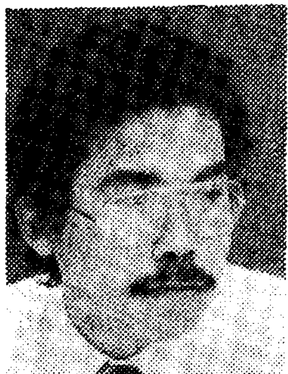
VANDAAG

NED.ANTILLEN

Parisius: inventarisatie Isla- installaties voltooid p.3
Berenschot: stafbureau nog niet goed uit de verf p.11

SPORT

Sithoc sleept 2de overwinning in de wacht p.9



HENRY PARISIUS
...sigaar...

ARUBA

* PDA- partijraad voor de keuze nieuwe minister of oppositie p.5
* ARE met FTA aan tafel over uitvoering vonnis p.5

INTERNATIONAAL

* Groot Brittannie bereid te praten met ANC-leider p.1

'**t Is kiezen of delen: een Nederlandse sigaar of een zware Venezolaanse pijp**

Prèkè

Amigoe

63E JAARGANG — NO.: 142

DINSDAG 24 JUNI 1986

Nieuws in vogelvlucht

BANGKOK — Op het Thaise eiland Phuket is de noodtoestand afgekondigd en een uitgaansverbod ingesteld nadat een erts- smelterij, auto's, een luxe hotel door woedende menigten in brand waren gestoken en regerings- gebouwen waren bestormd. De rellen op het bij buitenlandse toeristen populaire eiland volgden op een betoging van 100.000 mensen tegen de smelterij en het overheidsbeleid.

*****

MOSKOU — De vernielde kernreactor van Tsjernobyl is door een betonmantel geheel geïsoleerd van de grond, zo maakte de SU televisie gisteren bekend.

*****

JOHANNESBURG — In het centrum van Johannesburg zijn 2 bommen ontplooft. Veertien mensen raakten gewond. Winnie Mandela heeft de afkondiging van de noodtoestand een "oorlogsverklaring" genoemd. Zij deed de uitspraak, waarmee zij gevangenis- straf riskeert, in een interview met de Britse omroepmaatschappij Granada, die de opnamen ZA uitsmokkelde. De koersdaling van de ZA munt van 34 procent vorigjaar zorgde voor een omzetgroei van 36 procent in de mijnbouw en heeft daarmee voor de broodnodige deviezen gezorgd, nu ZA geen leningen meer in het buitenland kan krijgen, aldus de scheidende voorzitter van de ZA kamer van mijnbouw.

*****

CAIRO — Ongeveer 10 mensen zijn in een arme zuidelijke voorstad van Caïro omgekomen en 15 gewond toen een vrachtauto met illegale explosieven in de lucht vloog. Het wordt niet uitgesloten dat het dynamiet bestemd was voor sabotage- doeleinden.

*****

TOKIO — Een krachtige aardbeving heeft vanmorgen Tokio en omgeving getroffen. De beving had een kracht van 6,9 op de schaal van Richter. Het centrum van de beving lag op zee en er is gewaarschuwd voor een vloedgolf. Over schade of eventuele slachtoffers is nog niets bekend.

*****

LONDEN — Patrick Magee (35), de terrorist van de IRA die er bijna in geslaagd was premier Thatcher te vermoorden bij een bomaanslag in Brighton, is veroordeeld tot 8 maal levenslang, met de aanbeveling dat hij minstens 35 jaar vastzit.

*****

BAHREIN — Een Filipijnse olietanker geladen met olie uit Saudi-Arabië is getroffen door een raket in het begin van de Perzische Golf. Een bemanningslid zou om het leven zijn gekomen bij de vermoedelijk Iraanse luchtaanval.

*****

ZOETERMEER — De invoering van het nieuwe stelsel van studie-financiering wordt niet uitgesteld, maar treedt volgens plan op 1 oktober dit jaar in werking, zo heeft minister Deetman van Onderwijs gisteren beslist.

*****

WARSCHAU — De VS en Westerse veiligheids- diensten leiden guerrilla- strijders op om Poolse doelen aan te vallen en trachten de ondergrondse oppositie te voorzien van wapens, explosieven en verlammende gassen. Dit zei de vice-minister van Binnenlandse Zaken generaal Wladyslaw Pozoga, in een vraaggesprek met het officiële Poolse persbureau PAP.

*****

MANILA— De associatie van Zuidoostaziatische landen (ASEAN) maakt zich zorgen over de toeneming van het protectionisme en wil dat hier een einde aan gemaakt wordt. De ASEAN maakt zich grote zorgen over de voorgestelde protectionistische wetgeving in het VS Congres. Dit werd meegedeeld na de 19de jaarlijkse ontmoeting van de ministers van Buitenlandse Zaken van de Asean.

*****

ANTWERPEN — De omzet van diamanten op de diamantbeurs in Antwerpen heeft het afgelopen jaar 17,8 miljard Nederlandse gulden bedragen, een groei van 3,8 procent vergeleken met 1984. De diamantindustrie in België waarin 30.000 mensen werken zit in de lift en vormt een belangrijke factor in de economie van dat land.

*****

WASHINGTON — President Reagan heeft een brief ontvangen van SU leider Gorbatsjov. De brief werd hem overhandigd door de nieuwe SU ambassadeur die maandag zijn geloofsbrieven kwam overhandigen, zo heeft het Witte Huis meegedeeld. Over de inhoud van de brief werd niets bekendgemaakt.

*****

PAHUTA MESA — De VS zullen morgen de 6de ondergrondse kernproef van dit jaar houden in de Nevadawoestijn. De kracht van de explosie varieert van 20 tot 150 kiloton.

*****



WILLEMSTAD — Zelfs als het geen "spitsuur" is, is het geen pretje om de komende weken via de Koningin Julianabrug naar de andere kant van het Schottegat te rijden. In verband met werkzaamheden aan de asfaltlaag op de brug, is aan beide zijden één rijbaan voor het verkeer afgesloten. Dit levert uiteraard de nodige stagnaties en files op, hetgeen verergerd wordt door de stoplichten die aan de voet van de brug zijn geplaatst om zodoende ook het verkeer dat middels de invoegstrook de brug op wil, een kans te geven.

Het zou misschien een idee zijn voor de politie om bij deze stoplichten te controleren: immers de "helling- proef", hetgeen een wezenlijk onderdeel is van een rijexamen, moet hier door alle automobilisten gedemonstreerd worden, terwijl tevens zal blijken welke auto's de vrij steile helling van de brug niet halen zonder daartoe een "aanloopje" te kunnen nemen. Het is in ieder geval aan te raden om bij het naderen van de brug, rekening te houden met de stoplichten die op rood kunnen staan en reeds geruime tijd tevoren de snelheid te verminderen. Men kan natuurlijk ook "omrijden" via de Schottegatweg.

Verkiezingsuitslagen nog steeds niet bekend

Doden bij betoging in Santo Domingo tegen uitslag van burgemeesters- keuze

SANTO DOMINGO — Drie doden zijn er gevallen bij een demonstratie van gemeentelijke arbeiders in de Dominicaanse hoofdstad tegen het toekennen van de overwinning van de burgmeestersverkiezing van Santo Domingo aan de oppositiekandidaat. Er werd betoogd voor de zetel van het Dominicaanse hoofdstembureau, toen zich daar de echtgenote van de president bevond.

De commandant van de troepen welke belast zijn met de bescherming van het hoogste verkiezingsorgaan van de Dominicaanse Republiek, luchtmachtgeneraal Marino Polanco Tovar, deelde mee dat zijn soldaten niet anders hebben kunnen optreden tegen de ongeveer tweehonderd betogers die met onder meer lege flessen als wapen optrokken naar het hoofdstembureau- gebouw. Daarmee is de tol van deze verkiezingen welke op 16 mei worden gehouden nog hoger geworden. De officiele uitslag van onder meer de presidentskeuze is nog steeds niet bekend. Wel is bekend dat oppositie- kandidaat, ex-president Joaquin Balaguer, een kleine voorsprong heeft op de kandidaat van de regeringspartij PRD Jacobo Mujlata. Deze voorsprong bedraagt ongeveer veertigduizend stemmen. Maar de verkiezingszege van Balaguer is nog steeds niet geformaliseerd. De regerende Dominicaanse Revolutionaire partij (PRD) heeft niet alleen de race naar het presidentspaleis verloren maar men verloor ook enige andere belangrijke posten. Zo heeft de kandidaat van Balaguers partij voor het burgemeesterschap van Santo Domingo gewonnen van de zittende burgemeester Jose Francisco Pena Gomez. Deze was gepousseerd door president Salvador Jose Blanco als presidentskandidaat voor de PRD, maar na een bittere onderlinge strijd tussen Pena Gomez en Mujlata werd uiteindelijk laatstgenoemde de officiele kandidaat voor het presidentschap. Tegen deze hoofdstedelijke uitslag trokken ongeveer tweehonderd arbeiders ten strijde. Zij betoogden op een dergelijke wijze dat het leger zich genoodzaakt voelde te gaan schieten. Daarbij vielen niet alleen drie doden maar ook enige gewonden.

Het incident speelde zich af toen de echtgenote van president Jorge Blanco, Isela Mera, zich in het gebouw bevond. Zij had zich kandidaat gesteld voor een senaatszetel voor de hoofdstad en blijkt deze gewonnen te hebben, hoewel ook deze uitslag nog niet officieel is vastgesteld. Zij hoorde het schieten. Zij zegt nog geprobeerd te hebben te bemiddelen maar kon de straat niet tijdig bereiken waar het drama zich afspeelde. Zij raakte bij het gebeuren niet gewond. Op 16 augustus zal zij niet meer de eerste dame zijn. Dan draagt Jorge Blanco de presidentiele macht over aan Balaguer na acht jaar aan de macht te zijn geweest. Balaguer is onder het democratisch systeem al twaalf jaar president geweest. Hij is nu 78 jaar en is nagenoeg helemaal blind, maar dit verhinderde de Dominicanen niet hem als hun president te kiezen.

Z-AFRIKA HOUDT AL LANG REKENING MET SANCTIES

Britse regering genegen economische maatregelen te nemen

Groot-Brittannië bereid te praten met ANC- leider Tambo

LONDEN — Het moet als een slag in het gezicht van Z-Afrika zijn aangekomen dat Groot-Brittannië zijn beleid gewijzigd heeft. Voor het eerst heeft het aangeboden formele besprekingen te houden met Ollivier Tambo, de leider van het ANC. Dit heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Londen gisteren meegedeeld. Ook zijn er tekenen dat de Britse regering bereid is tot enige vorm van compromis over economisiche sancties tegen de regering in Pretoria. Of Pretoria veel last van sancties zal hebben is de vraag. Sinds het bloedbad van Sharpeville in 1960, toen voor het eerst de internationale roep om sancties klonk, heeft het land scenario's opgesteld om de sancties te ontduiken en de zelfvoorziening te vergroten.

Een woordvoerder verklaarde dat staatssecretaris Lynda Chalker bereid is Tambo, die in Londen is voor prive-bezoek, te ontmoeten als hij zou vragen over hij te voeren. Het zou de eerste ontmoeting zijn van een Brits regeringslid met een leider van het ANC. De in Z-Afrika verboden zwarte bevrijdings- organisatie is door Londen steeds op een afstand gehouden omdat zij weigert te verklaren dat zij bij haar strijd zal afzien van geweld. In regeringskringen verluidt dat Chalker bij het ANC de noodzaak zal benadrukken het geweld op te schorten.

De ANC-leider, die in de Britse hoofdstad het Koninklijk Genootschap van het Gemenebest zal toespreken, verklaarde gistermiddag geen invitatie te hebben ontvangen. Maar volgens het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft het ANC-bureau vrijdag de uitnodiging bevestigd en die kennelijk niet doorgegeven aan Tambo.

De regering van premier Thatcher is nog steeds tegenstander van economische sancties. Maar beperkte economische maatregelen, bedoeld als politiek signaal aan de Zuidafrikaanse regering, kunnen niet worden uitgesloten. Zo werd vernomen in Britse regeringskringen. Gisteren begon de eerste van drie besprekingen die deze week in het kabinet gehouden worden, om voorafgaande aan het topoverleg van de Europese Gemeenschap, donderdag en vrijdag in Den Haag, de Zuidafrikaanse crisis te bespreken.

Groot-Brittannië, dat op 1 juli het voorzitterschap van de EG overneemt, zou bereid zijn minister van Buitenlandse Zaken Sir Geoffrey Howe aan het hoofd van een EG-delegatie naar Z-Afrika te sturen. Een door Nederland in EG verband voorgesteld importverbod op groente en fruit uit Z-Afrika kan, als dat van kracht wordt, gezien worden in het kader van de grote voedselove rschotten in W-Europa. Maar Londen blijft van mening dat een dergelijke maatregel schade zou toebrengen aan de zwarten op het Zuidafrikaanse platteland.

Drs. J.W. van der Meulen van het Instituut voor Internationale Betrekkingen Clingendael is van mening dat een invoerverbod van fruit, groente en wijn niet veel meer is dan een "symbolisch" gebaar. Het meest effectieve maar minst waarschijnlijke sanctiewapen is een boycot van de Zuidafrikaanse export van mineralen als goud, diamant, kolen, platina, uranium, mangaan, chroom enz. Mineralen vormen 70 tot 80 procent van de Zuidafrikaanse export. Maar de Westerse landen zijn sterk afhankelijk van bepaalde strategische mineralen, en die afhankelijkheid is de laatste jaren zelfs toegenomen door de sluiting van mijnen in W-Europa. Bovendien heeft W-Europa vervuimd zelf een begin te maken met de aanleg van noodvoorraden.

Z-Afrika dat al langer de dreigingen voelt van sancties heeft zich wel ingedekt. Zo zijn de olievoorraden groot genoeg voor de komende tien jaar en heeft het land ervoor gezorgd zichzelf voor 80 procent van energie te kunnen voorzien dankzij de omzetting van steenkool in olie. De zelfvoorziening in de wapenindustrie is gestegen van 40 naar 85 procent. Enig nadeel is dat een aantal producten tegen hogere kosten geproduceerd moeten worden.

Daarnaast zijn er tal van mogelijkheden om sancties te ontduiken. Heel zuidelijk Afrika is "een grote ontduikings- kasbah" zegt Van der Meulen. "De douane-unie van Z-Afrika met de buurlanden Lesotho, Swaziland en Botswana biedt allerlei mogelijkheden voor de in- en uitvoer." Zo kan de herkomst van Zuidafrikaanse producten verdoezeld worden en producten bestemd voor Z-Afrika kunnen voor de vorm verscheept worden met een bestemming in de buurlanden.

Zuid-Afrika's afhankelijkheid van buitenlandse technologie is wel de achillespees van de Zuidafrikaanse economie genoemd. Maar juist de overdracht van technologie is bij uitstek moeilijk controleerbaar. "Als je maar een hoge prijs wilt betalen, is alles te krijgen. Ondanks embargo's heeft Z-Afrika ook nu wel toegang tot computer- en militaire technologie."

Is er nu nog wel een reden voor sancties? Van der Meulen citeert instemmend de conclusie van de "wijze mannen" van het Gemenebest na hun vergeefse bemiddelingspoging in Z-Afrika. "De vraag is niet of sancties verandering zullen bewerkstelligen. Maar het uitblijven van sancties geeft Pretoria een comfortabel gevoel. Als Pretoria denkt dat sancties toch niet gevreesd hoeven worden, houdt dat de verandering tegen".

COLOMBO — President Jayewardene van Sri Lanka heeft toegegeven dat zijn land wapens koopt in Israël en Pakistan voor de strijd tegen Tamil-guerrilla- strijders. Hij vroeg India bekend te maken hoe de Tamils aan wapens komen. New Delhi ontkent de beschuldiging van de president dat zij Tamils opleidt in het zuiden van India en van wapens voorziet.

Dictaturen Chili en Paraguay veroordeeld

SI bezorgd over Midden Amerika

LIMA — De dictaturen in Chili en Paraguay zijn door de Socialistische Internationale (SI) nogmaals veroordeeld. De SI kwam in de Peruaanse hoofdstad bijeen. Over de situatie in Midden Amerika maakt de SI zich bezorgd.

Het risico namelijk van een verslechtering van de Middenamerikaanse crisis is volgens de SI aanwezig. Men ondersteunt volledig en krachtig de pogingen welke de Contadora- groep onderneemt om tot een vredesverdrag in genoemde regio te komen. De SI is voorstander van een plan om te komen tot een nationale verzoening en eerbiediging van de mensenrechten in Midden Amerika. Men wijst de Amerikaanse politiek inzake Nicaragua zoals de steun aan de anti-Sandinistische guerrilla af. Daardoor is het gevaar niet denkbeeldig van verspreiding van het conflict. De Amerikaanse aanpak trouwens bemoeilijkt het vinden van een vreedzame en politieke oplossing, aldus de SI.

Wat El Salvador betreft hoopt men dat het nieuwe initiatief om aan tafel te gaan zitten een oplossing dichterbij brengt in deze burgeroorlog en dat de dialoog de weg baant tot serieus overleg tussen regering en verzet. Londen krijgt van de SI de goede raad onmiddellijk overleg te beginnen met Argentinie over de toekomst van de Falkland- eilanden en met name over de souvereiniteit over deze omstreden eilandengroep waarover drie jaar geleden een oorlog werd gevoerd.

Het was het eerste SI- congres in Latijns Amerika. Een van de belangrijke gespreks- onderwerpen was de schuldenkwestie. De Jamaicaanse ex-premier Michael Manley kwam met het idee om een Internationale schuldenorganisatie op te richten. Deze organisatie zou bij zijn beslissingen tot een evenwicht moeten komen tussen de belangen van de schuldenlanden en van de schuldeisende landen. Men zou de arme landen niet moeten dwingen over te gaan tot een bepaalde economische aanpak bij het oplossen van hun schulden.

Het congres koos Willy Brandt opnieuw tot voorzitter. Hij is de voorzitter van de Westduitse SPD. De zittingsperiode is drie jaar. Al sedert 1976 is hij SI-voorzitter.

De geweldddadige situatie in gastland Peru werd door sommige congressisten aan den lijve ondervonden. Met het oog op de SI- conferentie had de Sendero Luminoso- guerrilla in drie gevangenissen waar men leden had zitten als gevangenen een opstand uitgeroepen. Bij het in de kop indrukken van deze rebellie zijn tientallen doden gevallen. Mogelijk zelfs zo'n driehonderd. Als reactie daarop heeft Sendero Luminoso in de hoofdstad verschillende acties ondernomen zoals bomaanslagen.

Personeel vernederend en beledigend behandeld

Simar-protest tegen aanpak Onderwijs Scucha Nos-school

ORANJESTAD — Het bestuur van de SIMAR protesteert tegen de wijze van optreden van directie Onderwijs die middels advertenties in de bladen sollicitanten heeft opgeroepen voor functies bij de school voor Dove en slechthorende kinderen, «Scucha Nos».

Dit blijkt uit een Simar- telegram aan minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, met een copie van dit telegram aan directeur Richard Harms van directie Onderwijs. Door middel van advertenties op 21 juni worden sollicitanten opgeroepen voor de functie van leermiddelen /ontwikkelaar en die van onderwijzer(es), terwijl het hoofd der school zelf — aldus Simar — tot op heden niet op de hoogte werd gesteld van een en ander. Volgens Simar moeten de betrokken personeelsleden uit voornoemde advertenties concluderen, dat zij ontslagen werden. Dit is niets anders dan vernederend en beledigend voor personen die zoveel jaren met toewijding voor Scucha Nos hebben gewerkt, vindt het Simar- bestuur.

In het telegram, dat ondertekend werd door voorzitter Burny Every, zegt de Simar, als vertegenwoordiger van de meerderheid van het Scucha Nos- personeel en in het belang van het onderwijs op Aruba, niet te accepteren dat de directie Onderwijs advertenties plaatst zolang de onderhandelingen over de toekomst van Scucha Nos niet geleid hebben tot een duidelijke blik op de noodzakelijke wijzigingen.

Tol in Rio uitschakelen Brazilië's elf

BRASILIA — Het mislopen van een finale- plaats in het Wereldkampioenschapstoernooi te Mexico door Brazilie heeft zes doden gekost en ruim doorgaans duizend korte ziekenhuis- opnamemen met zich meegebracht. Dit was de tol in Rio de Janeiro. Vijf doden vielen als gevolg van hartaanvallen. De andere dode viel bij een ruzie welke met een pistool beslecht werd en waarbij het ging over het kaliber van het Braziliaanse elftal dat na een verlenging met strafschoppen door Frankrijk uit het toernooi werd gewipt in de kwart- finales.

Voedsel en landbouworganisatie van VN

Voedselhulp nodig voor zes Afrikaanse landen

NAIROBI — Delen van Angola, Botswana, Kaap Verdië, Etiopië, Mozambique en Sudan hebben dringend voedselhulp nodig wegens droogte, binnenlandse conflicten, distributie- problemen en tekorten aan landbouw- gewassen. Dit maakte de voedsel en landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) in een rapport bekend.

De voedsel- situatie in de rest van het continent is over het algemeen goed te noemen, aldus de FAO. Twaalf landen hebben hulp nodig van donorlanden om van hun buitengewone overschotten aan graan af te komen.

Etiopië en Sudan, de landen die het meest te lijden hadden van de grote droogte in 1984, hebben distributie- problemen. Sudan heeft moeilijkheden bij het vervoeren van overschotten van het oosten naar het westen en Etiopië bij het distribueren van voedselhulp vanuit de havens naar het binnenland.

Een tekort aan regen in westelijke delen van Etiopië heeft in grote gebieden vroege gewassen vernietigd. Etiopië heeft 900.000 ton voedselhulp nodig. Het buitenland heeft beloofd 784.000 ton te zullen leveren, zo staat in het rapport.

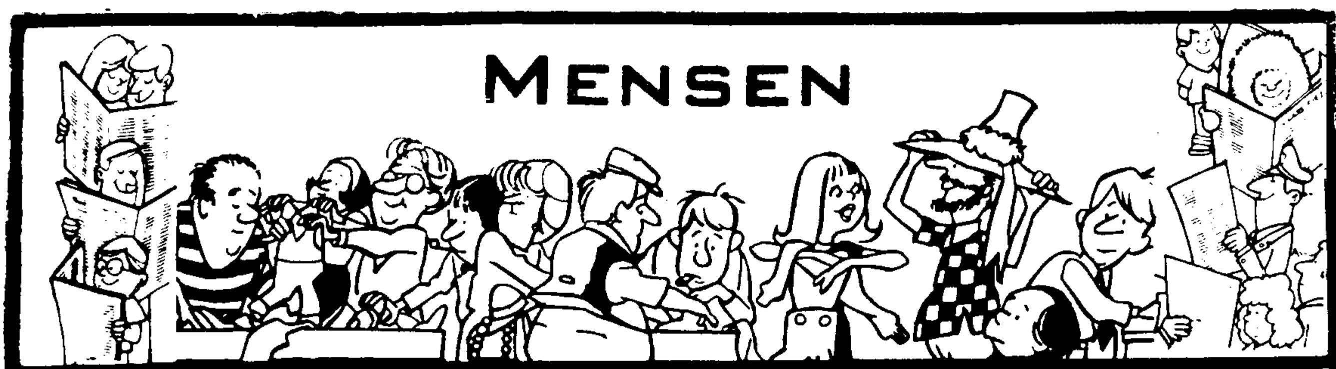
Sudan had vorig jaar een record- opbrengst van 4,3 miljoen ton. Er is nog steeds noodhulp nodig om graan te vervoeren naar de gebieden Darfur en Kordofan waar een tekort heerst. Hulporganisaties waren van plan 90.000 ton te sturen naar het zuiden van Sudan, maar zij waren gedwongen tot uitstel wegens de gevechten in dit gebied tussen het regerings- leger en guerrilla- strijders van het Sudanese Volksbevrijdingsleger (SPLA) onder leiding van kolonel John Garang.

Angola, waar 480.000 mensen van huis en haard zijn verdreven door de burgeroorlog, heeft 150.000 ton nodig in het jaar dat in april 1986 is begonnen.

Mozambique, dat gebukt gaat onder soortgelijke problemen, zal zelfs nog meer nodig hebben dan vorig jaar: 540.000 ton.

Botswana en Kaap Verdië zijn de enige Afrikaanse landen die te lijden hebben onder de droogte. Botswana al het vijfde achtereenvolgende jaar. Hulporganisaties hebben aangekondigd het komende jaar het grootste deel van de behoefte te zullen dekken.

Zeven landen - Benin, Ivoorkust, Kenya, Malawi, Sudan, Togo en Malawi - hebben een totaal overschot van 236.000 ton, dat de donorlanden kunnen kopen om te distribueren in behoeftige Afrikaanse landen, zo staat in het FAO-rapport.



In Nederland mogen de gemeenten geen vloekverbod instellen. Een dergelijk verbod is in strijd met de bepaling in de grondwet die het openbaren van gedachten of gevoelens beschermt. Dit heeft de kroon bepaald bij het besluit om het vloekverbod in zes Veluwse gemeenten te vernietigen. De gemeenten hadden in hun algemene plaatselijke verordeningen een verbod opgenomen om in het openbaar te vloeken en om ruwe en onzedelijke taal te gebruiken. De Kroon heeft nu bepaald dat deze uitingen moeten worden beschouwd als het openbaar maken van een gevoel of gedachte. Beperkingen op het recht om deze gevoelens en gedachten te uiten kunnen alleen in een gewone wet worden aangebracht. In het wetboek van strafrecht is bijvoorbeeld ”smalende godslastering” verboden. Gemeenten kunnen zo'n verbod niet instellen.

*****

DRIE op de VIER NEDERLANDERS kennen het nationale volkslied nauwelijks. Slechts negen procent kan het eerste couplet van het Wilhelmus vlot opzeggen, terwijl 13 procent dit met nogal wat moeite kan. Dit blijkt uit een onderzoek dat onlangs gehouden werd. Oudere ondervraagden en hoger opgeleiden bleken beter bekend te zijn met het volkslied dan jongeren. Het onderzoek richtte zich ook op het bezit en gebruik van de Nederlandse vlag. Ongeveer een derde van de Nederlandse bevolking heeft thuis de nationale driekleur. Vooral ouderen hebben de vlag. Van de 264 ondervraagden die in het bezit waren van een vlag en vlaggestok heeft 37 procent niet gevlagd op Koninginnedag, dodenherdenking of bevrijdingsdag.

*****

G.A. JACKSON uit Aruba heeft aan de Le High University te Bethlehem in Pennsylvania zijn bachelor in electrical engineering behaald.





En dan is het ineens 30 graden celsius in Nederland. Volwassenen zoeken afkoeling met een glaasje bier en met luchtige kleding. Als je nog klein bent is het een stuk gemakkelijker, want dan gaat vader of moeder met je naar een fontein in de buurt waar je woont, waar je dan lekker in adams- kostuum kunt ronddartelen en met een plastic emmertje en een schepje voel je je als een koning te rijk.

*****

De DOUANE op Schiphol heeft een man aangehouden met een kunstbeen waarin vier kilo cocaïnepasta verborgen zat. De 51- jarige man uit Costa Rica werd aangehouden, bij controle van zijn paspoort. Een van de douanebeambten kreeg argwaan en sommeerde de man daarop zijn been (een prothese vanaf de knie af te schroeven. Toen dit polyester kunstbeen erg zwaar bleek werd de prothese nader onderzocht en vond de douane de cocaïne. De waarde van het spul is niet precies bekend.

*****

PRINS WILLEM ALEXANDER wordt op 1 juli beëdigd tot luitenant ter zee derde klasse. Dat gebeurt ondermeer in aanwezigheid van zijn ouders, aan boord van HMS Tromp. De prins zal de eed afleggen ten overstaan van de commandant der zeemacht, R. Krijger. Prins Willem Alexander kwam vorig jaar augustus in militaire dienst. De effectuering van zijn benoeming zal voor de prins geen directe gevolgen hebben.

*****

Artsen van het Academisch Ziekenhuis in Leiden hebben onlangs DRIE EMBRYO'S geaborteerd bij een 43-jarige vrouw die zwanger was van een vijfling. De vrouw schonk later het leven aan een tweeling en moeder en kinderen maken het goed. Tot de gedeeltelijke abortus, die in de tiende week werd verricht, werd besloten op grond van een sociaal- medische indicatie. De vrouw was zwanger geraakt van een vijfling nadat ze met hormonen was behandeld om haar vruchtbaarheid te vergroten. Toen uit echoscopie bleek dat er een vijfling op komst was besloot men de zwangerschap gedeeltelijk af te breken omdat de aanstaande moeder vreselijk tegen het vooruitzicht opzag om plotseling een vijfling te krijgen. Het besluit om tot de voor Nederland unieke ingreep over te gaan, in het buitenland is het overigens geen unicum, is genomen na uitvoerig beraad tussen de artsen en de ouders. Ook de medische, ethische commissie, waarin artsen zitten van diverse disciplines, werd bij de besluitvorming betrokken. De abortus zelf geschiedde door de vruchten met een naald in de hartstreek een injectie toe te brengen. De vruchten verlieten daarna via de natuurlijke weg het lichaam van de moeder. Bij de abortus is niet een bepaalde keuze gemaakt. In de tiende week is nog niet te zien of het om een jongetje of om een meisje gaat. Dat er uiteindelijk twee meisjes werden geboren is eigenlijk toeval.

*****

Een 23- jarige AGENTE van politie in Parijs heeft in een ondergronds station uit zelfverdediging twee personen doodgeschoten. De agente had gezien hoe drie kleurlingen uit West- Indië in een late metrotrein de reizigers lastig vielen. Een van dezen trok aan de noodrem. Toen de trein op het perron tot stilstand kwam, stapten de drie uit en liepen een zwarte man achterna. De agente die in burger was, vond het welletjes en hield het drietal staande. Zij werd door een van hen bedreigd met een mes, waarop zij haar pistool trok en schoot. De man werd dodelijk getroffen. Enige tijd later werd bij de ingang van het station het lijk van een man uit Cambodja gevonden. Hij was eveneens door een schot gedood. Een onderzoek wees uit dat het om dezelfde kogel ging. Na door het lichaam van de ene man te zijn gegaan had hij de verderop staande, niet bij het incident betrokken Cambodjaan getroffen. Hoe hij van het perron nog de uitgang kon bereiken is niet duidelijk.

*****

DE INWONERS van de gemeente San Mateo hebben in begin juni gehouden verkiezingen met overweldigende meerderheid Brendan Maguire herkozen als sheriff. Maar Maguire kan zijn functie niet uitoefenen want hij is ruim een maand geleden, dus al voor de verkiezingen overleden. Na het overlijden hadden plaatselijke politieke leiders campagne gevoerd om te voorkomen dat zijn tegenkandidaat, sheriff zou worden. Het parlement nam een bijzondere wet aan om de verkiezingen uit te stellen tot augustus zodat de politici meer tijd zouden hebben in plaats van Maguire een andere kandidaat naar voren te schuiven. Maar het Hooggerechtshof van de staat bepaalde op het laatste moment dat de verkiezingen gewoon op 3 juni gehouden moesten worden. De naam van Maguire bleef op de stembiljetten staan en de termijn om nog kandidaten te stellen was inmiddels verstreken. Het tellen van de stemmen werd drie weken opgehouden omdat de omstreden verkiezingen onderwerp waren van een rechtszaak. De rechter bepaalde verleden week dat de verkiezingen rechtsgeldig waren. Toen de uitslag bekend werd gemaakt bleek Maguire 79 procent van de stemmen gekregen te hebben en zijn tegenkandidaat 20. Er zijn nu nieuwe verkiezingen nodig.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Jewel on the Nile* (alle leeft.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 16.30 Bassie en Adriaan; 17.00 Superbook; 17.15 Biba salú: «Siensia y Teknologia»; 17.45 CNN International hour; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.05 Kushina di oro; 19.25 Pantaya '86; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Un ratu ku Miss Teenage; 20.45 Miniserie: «Master of the game»; 22.00 Revista deportivo; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 14.00 Uitzending WK-voetbal: Frankrijk vs West-Duitland; 16.00 CNN international hour; 17.00 Harolds Lloyds; 18.00 Uitzending WK-voetbal: Argentinië vs België; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Un ratu ku Miss Teenage; 20.45 Falcon Crest; 21.30 Kontakto special; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Onderzoekers komende winter naar Zuidpool

”Gat” in ozonlaag wordt onderzocht

WASHINGTON — Amerikaanse onderzoekers gaan deze winter naar de Zuidpool om uit te zoeken waarom er een ”gat” zit in de 15 tot 35 kilometer dikke ozonlaag die onze aarde omringt. Zij zullen in het gebied ballonnen met ozonsondes oplaten en tevens metingen vanaf de grond verrichten.

Sinds het midden van de jaren zeventig verdwijnt elk voorjaar ongeveer de helft van de ozonlaag boven de Zuidpool. Men vraagt zich af of dit een voorbode is van veranderingen in deze laag die ons op de hele aarde te wachten staan of dat het om een plaatselijk verschijnsel gaat.

De gordel van ozon, een bijzondere vorm van zuurstof die onder andere ontstaat bij electrische ontladingen of onder invloed van ultraviolette straling, vormt een beschermend schild voor het leven op aarde tegen de schadelijke ultraviolette straling van de zon. Zonder de aanwezigheid van de ozonlaag zou het leven op aarde zelfs niet hebben kunnen ontstaan. Circa 95% van de schadelijke straling wordt door de ozonsfeer geabsorbeerd. In de afgelopen tien jaar is herhaaldelijk gewaarschuwd tegen aantasting van deze ”zonnebril” door bijvoorbeeld spuitbussen die chloorfluor- methanen als drijfgas bevatten en de uitlaat- gassen van op grote hoogte vliegende straalvliegtuigen.

Een Brits team, dat sinds 1957 in de Zuidpool metingen verricht, meldde vorig jaar dat de concentraties ozon daar sinds het midden van de jaren zeventig met 40% zijn afgenomen. Dat is bevestigd door een instrument aan boord van een weer- satelliet van de NASA, de Nimbus-7.

Het ”gat” blijkt een seizoens- verschijnsel te zijn. Het begint zich te vormen in de lente op de Zuidpool, wanneer de zon boven de horizon komt. Het verdwijnt begin november. Het verschijnsel doet zich op de Noordpool niet voor. Naar de mening van sommige specialisten zou het verdunnen van de ozonsfeer boven de Zuidpool veroorzaakt kunnen worden door polaire straalstromen, betrekklijk smalle gordels van meestal niet meer dan enige honderden kilometers breedte, waarin op hoogten tussen 5 en 15 kilometer zeer krachtige winden waaien.

Mr. and Mrs. Casimir Wielicki
and
Mr. and Mrs. Paul Ostendorf
request the honour of your presence
at the marriage uniting their children
Carol Ann
and
Michael M.
Saturday, the twelfth of July
Nineteen hundred and eighty-six
at two o'clock in the afternoon
Saint Francis de Sales Church
State and Snow Roads
Parma, Ohio

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten va artsen van Bandabao (3e distrikt) kunne spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische trikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts be het antwoordapparaat zal dan mededel wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Ka Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 zaterdag de gehele dag gesloten; de w hebben zuster Bernadina, tel.: 80154, pa boy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Pa tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zate van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur al volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmid van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspra

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fam geopend van maandag t/m vrijdag 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor S Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABÀO: geopend van ma dag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.0 18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800.
Punda: Antillean, tel.: 76200.

*****

DIVERSEN
CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 3 ju** tentoonstelling postzegels uit Portug «Verzamelen is ontdekken». Opening den: dinsdag t/m zaterdag 09.00-12. 14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16 uur; maandag gesloten.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
MTS GROOT DAVELAAR: 17.00-19.00 u diploma-uitreiking - foyer Centro Pro Arte

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn w krijgbaar bij:
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp/Eddine: Plaza Ho Punda, Princess Beach Hotel, Promena Schottegatweg Oost, Otrobanda en L Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

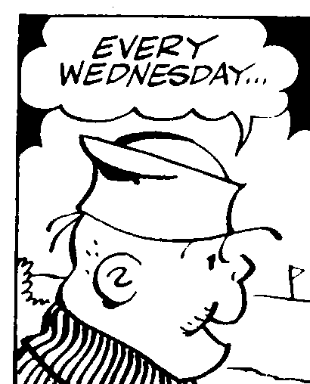
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

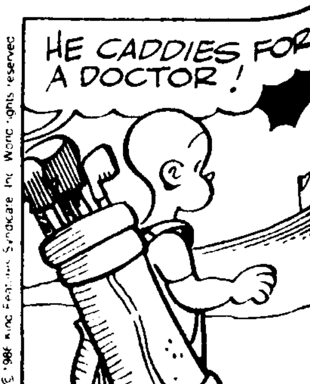
Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY ® By Dick Hodgins









Jim Henson's™ MUPPETS



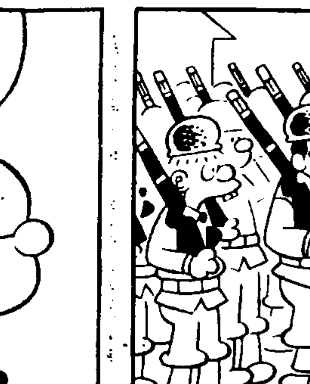






BEETLE BAILEY ® By Mort Walker









QUINCY ® By Ted Shearer

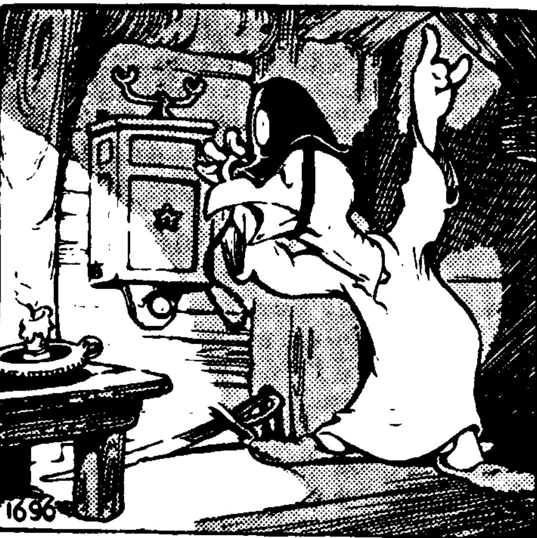




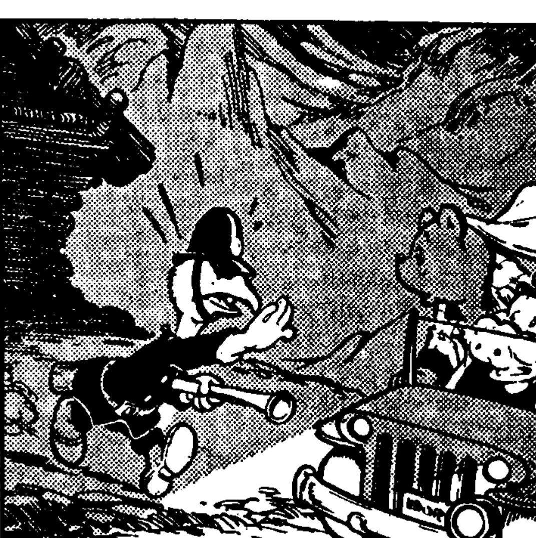




Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit door Marten Toonder







1696 — Veldwachter J. Kalkhoen had zijn helm opgezet en luisterde geduldig naar de opgewonden stem van commissaris Bas, terwijl zijn gelaat een ernstige uitdrukking aannam.

”Ever Weromstuit?” vroeg hij. ”Is die in mijn gebied? Laat dat maar aan mij over, hoor! Dat zaakje is in goede handen. Hier is maar één weg en ik zal hem grijpen — hem en al zijn trawanten — daar kun je gerust op zijn. Je hoort van mij, Bas!”

Voortvarend hing hij de hoorn op de haak en schoot in zijn morsig uniform. Daarop nam hij een oude voorlader van de haak en begon die, zittend op een bankje voor zijn berghut, vol schroot te stoppen.

”Het is evengoed wat te zeggen”, mompelde hij, ”wie had nou gedacht, dat zo'n schurk op mijn gebied zou komen? Hier is toch zogezegd niets te halen? Maar hij zal van een kouwe kermis thuiskomen”.

Op dat moment werd de aandacht van de wakkere beambte getrokken door het geluid van een naderende auto en het schijnsel van koplampen. Onmiddellijk sprong hij op en trad op de weg.

”Daar is een agent!” zei Tom Poes, terwijl hij remde en heer Bommel stak zijn hoofd naar buiten. ”Hebt u hier misschien een schurk zien passeren?” vroeg hij.

”Nee, maar ik zie er nu één!” riep de veldwachter. ”Kom eruit, Keereweer! Jij en je trawanten!”

MOGELIJKHEID TOT VERLENGING HUURCONTRACT WORDT BESTUDEERD

Technische inventarisatie afgerond

Geen extra investeringen voor overheid in de Isla

WILLEMSTAD — Afgezien van de afgesproken renovatie van de utiliteits- centrale voor 22 miljoen dollar hoeft het eilandgebied op basis van het huurcontract met PDVSA geen verdere investeringen te doen in de Isla raffinaderij. Uit een onpartijdige technische inventarisatie van de raffinaderij, waarvan de kosten door de overheid en PDVSA worden gedeeld, blijkt namelijk dat geen van de overige installaties een achterstallig onderhoud van meer dan vijf miljoen dollar heeft, waarvoor het eilandgebied volgens het contract had moeten opdraaien. De inventarisatie geeft de staat aan waarin de raffinaderij moet worden achtergelaten en is dus van belang bij verkennende besprekingen die reeds begonnen zijn over een mogelijke verlenging van het vijf- jarig huurconctract.

Naar directeur Henry Parisius van de eigenaars- maatschappij van de Isla raffinaderij, Refineria Korsou NV, vanmorgen tegenover de Amigoe verklaarde is de onpartijdige inventarisatie van de installaties, die als voorwaarde in het huur-contract werd opgenomen, inmiddels voltooid. De inventarisatie, waarin de reeds afgeschreven faciliteiten te Caracasbaai niet zijn opgenomen, kost in totaal 400 duizend dollar, hetgeen volgens Parisius dankzij een goede kostencontrole nog meevalt. De overheid als eigenaar van de raffinaderij en PDVSA zullen volgens de afspraak ieder 200 duizend betalen. Uit de inventarisatie blijkt dat de raffinaderij gezien haar leeftijd in redelijke staat is overgenomen en verhuurd. Belangrijk is vooral dat geen van de installaties een achterstallig onderhoud van meer dan vijf miljoen dollar had. Als dat wel het geval was geweest had het eilandgebied hier volgens het contract immers voor moeten betalen.

Parisius noemde het een opluchting dat de overheid naast de utiliteits- centrale geen andere investeringen hoeft te doen in de raffinaderij, al lag dat reeds in de lijn der verwachtingen, omdat de raffinaderij al vrij snel na de overname functioneerde. Belangrijk noemde hij het ook dat de inventarisatie de eigenaar van de raffinaderij een "point of reference" biedt voor wat betreft de staat waarin zij verhuurd werd. In het contract staat namelijk dat PDVSA bij beëindiging van het vijf- jarig huurcontract de raffinaderij in dezelfde staat moet achterlaten als zij werd aangetroffen, rekening houdende met de gebruikelijke slijtage. Of dit na vijf jaar gebeurt is echter twijfelachtig, gezien het feit dat reeds verkennende besprekingen begonnen zijn met de Isla- directie over een mogelijke verlenging van het contract.

Volgens de directeur van Refineria Korsou is dit onderwerp al aangesneden bij Isla- directeur Guillermo Archilla, voor hij op vakantie ging. Parisius zei dat er nog niets concreets is, maar dat Archilla wel liet weten na zijn terugkeer hierover te willen "brainstormen". Rond 7 juli verwacht hij opnieuw een gesprek te hebben met de Isla- directeur over deze kwestie. Parisius deelde desgevraagd mee dat het praten over een mogelijk contractverlenging geheel los staat van de renovatie van de utiliteitscentrale door de overheid. Voor wat betreft dat project is men volgens hem in de laatste fase van voorbereiding. Er zijn besprekingen gaande met diverse fabrikanten van het noodzakelijke materiaal, als onderdeel van een technische evaluatie van het project. Ook met financiële instellingen wordt reeds gesproken over de verschillende mogelijkheden, die weer afhankelijk zijn van de kosten, zo liet hij weten.

Volgens de directeur van Refineria Korsou heeft men reeds verschillende scenario's opgesteld, van zowel het commerciële als het technische aspect. Hij bevestigde dat het totale project op 22 miljoen dollar geschat is, maar dat daarbij niet alleen de twee "boilers" en de "seawater distiller" maar ook zaken voor voortgaand onderhoud zoals een lucht- compressor is inbegrepen. Het aanbod van Nederland om via de Nederlandse Crediet Maatschappij rente- subsidie te verlenen voor het project noemde Parisius "een sigaar uit eigen doos". De rente- subsidie wordt later immers weer afgetrokken van het ontwikkelings- fonds, waardoor de voortgang van andere overheids- projecten in gevaar kan komen. Daarnaast moet het materiaal in Nederland gekocht worden, hetgeen gezien de positie van de dollar ondanks de geboden faciliteiten best eens duurder of even duur zou kunnen zijn als aanbiedingen uit andere landen, zo zei hij.

Volgens Parisius is de Nederlandse industrie niet meer en niet minder dan een van de mogelijkheden die men overweegt. Hij is persoonlijk van mening dat Nederland best iets meer had mogen doen, gezien het feit dat Shell bereid bleek haar bezittingen voor een symbolisch bedrag over te dragen en PDVSA de raffinaderij huurt. Het enige wat Nederland in feite biedt is dat de NCM een hoger risico plafond hanteert dan volgens de gebruikelijke kriteria voor dit soort projecten, hetgeen enig politiek risico inhoudt. In ieder geval zal men alle aspecten, zowel technisch als commercieel, afwegen en uiteindelijk een keus maken. Voor wat bereft de financiering gaan de scenario's uit van een lening afsluiten tot en met eigen financiering, met daaraan gekoppeld een rekening courant crediet- faciliteit, aldus Parisius die hierover niet verder in details wilde treden.



WILLEMSTAD— Kiwanis Club Curaçao heeft onlangs donaties overhandigd aan de Divi-Divi school en aan de bejaardenvereniging "Nos ku Nos". Op de foto Ivan Falbru, de voorzitter van Kiwanis Club Curaçao die de donatie overhandigt aan mevrouw Baal, directrice van de Divi- Divi school.

Daar komt de Bruid.....
op
pag. 6 en 7

Politie-woordvoerder erkent gevaren:

Stoplichten bij brug is enige oplossing

WILLEMSTAD — Alhoewel politie- woordvoerder Seferina erkende dat de stoplichten die tijdelijk aan de voet van de brug geinstalleerd zijn, een enigszins gevaarlijke situatie opleveren, is daar echter geen ander alternatief voor. Wel zullen de veranderingen tijdens de werkzaamheden aan de Koningin Julianabrug van tijd tot tijd geevalueerd, en waar nodig bijgeschaafd worden.

Zoals eenieder die sinds zondag via de Koningin Julianabrug heeft gereden, kon bemerken, zijn daar verschillende verkeers- wijzigingen aangebracht. Dit in verband met werkzaamheden aan de asfaltlaag van het brugwegdek waarvoor de gehele vangrail en lantaarns in het midden van de brug verwijderd moeten worden. In een later stadium (op 5 juli) moet de zuidelijke rijbaan (vanuit Otrabanda richting Punda- red) volledig worden afgesloten om ook hier de asfaltlaag te verwijderen en te repareren.

Uiteraard brengen dergelijke noodzakelijke werkzaamheden, die vorig jaar tijdens de grote vakantie eveneens zijn uitgevoerd, last voor de weggebruikers met zich mee. De stoplichten die aan beide zijden onderaan de brug en vanaf de invoegstrook naar de brug toe, zijn geplaatst, leveren echter een enigszins gevaarlijke situatie op. Dat erkende de politie- woordvoerder vanmorgen eveneens. Er is echter geen alternatief, zo stelde hij. Omdat het verkeer over één rijbaan geleid moet worden, is er anders voor het verkeer dat vanuit de invoegstrook de brug op moet, geen mogelijkheid om er tussen te komen. Door het plaatsen van verkeerslichten krijgen ook deze voertuigen de ruimte om de brug op te gaan. Dat de verkeerslichten vlak achter de bocht gestationeerd zijn, kon volgens Seferina ook niet anders opgelost worden, immers die hele weg is één grote bocht.

Eveneens erkende Seferina dat er auto's zullen zijn die vanuit de "helling- positie" waarin zij voor het stoplicht stil moeten staan, moeite zullen hebben om de brug op te komen. Hij verklaarde dan ook dat het functioneren van de verkeerslichten gedurende de werkzaamheden regelmatig geevalueerd zal worden. Mocht blijken dat het stoplicht langer groen moet blijven om de auto's de gelegenheid te geven om op trekken, zal dat dan gebeuren, aldus Seferina.

Het ligt echter in de bedoeling dat een groot deel van de automobilisten de route via het Schottegat zal nemen. De werkzaamheden op deze weg zullen ook voor 5 juli afgerond worden, aldus Seferina, zodat het verkeer daar makkelijker door kan stromen.

De werkzaamheden worden naar alle waarschijnlijkheid voor het begin van het volgend schooljaar afgerond. Dit echter onder voorbehoud dat er geen stagnaties optreden, bijvoorbeeld doordat het weer het laat afweten. De eerste achterstand is echter al opgelopen: het lag in de bedoeling om maandag (gisteren) met de werkzaamheden te beginnen. Dat is echter, om onbekende reden, niet gebeurd. Ook vanmorgen nog lag de brug er in alle rust bij, geflankeerd door enorme files.

Toename minder dramatisch dan wordt gesuggereerd

Percentage niet-stemmers stabiliseert rond 22 pct.

WILLEMSTAD — Alhoewel er inderdaad sprake is van een toename in het percentage niet- stemmers, is deze toename aanmerkelijk minder groot dan de officiële cijfers doen vermoeden. Sinds de Staten- verkiezingen van 1979 lijkt er zelfs een zekere stabilisatie van het percentage niet- stemmers tot rond de 22 procent te hebben plaatsgevonden.

Zo luiden de bevindingen van een onderzoek van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, dat vorig jaar op Aruba en Curaçao onder het kiezersvolk werd gehouden en waarover recentelijk de universiteits- docenten Henk ten Napel en Peter Verton een zogenoemd UNA- cahier uitgaven. In het cahier, dat ontstond aan de hand van een in november 1985 gehouden enquete onder een deel van de kiezers, wordt ondermeer uitgewijd over het kies- gedrag vergeleken met de populatie, de opinies over staatkundige en sociaal- economische kwesties en over de, zoals de onderzoekers dit onderdeel omschrijven, "mythe van de lage opkomst- percentages". Doel van de enquete, die door UNA- studenten werd uitgevoerd, was in de eerste plaats om op wetenschappelijke wijze gegevens te verkrijgen over het kies- gedrag en de eventuele veranderingen daarin, terwijl in de tweede plaats het de bedoeling was een aantal opinies over actuele kwesties van de kies- gerechtigde Arubanen en Curaçaoënaars te achterhalen en meer bekendheid te geven.

De veel gehoorde opmerking van mensen die ontevreden zijn over het functioneren van het huidige politieke systeem is, dat de ontevredenheid onder de totale bevolking stijgend is, brengen de onderzoekers in het cahier naar voren, hier aan toe voegend dat zulks ook te zien is aan de steeds lagere opkomst- percentages. Bij de verkiezingen van 1973, 1975 en 1977 bedroegen de percentages niet- stemmers in Curaçao respectievelijk 23, 18 en 21, terwijl deze in 1979 (Eilandsraad), 1979 (Staten), 1982 en 1983 achtereenvolgens 25, 30, 28 en 32 procent bedroegen. Inderdaad een aanzienlijke toename van percentages en aantal niet- stemmers, aldus de onderzoekers.

Zij vinden evenwel dat aangenomen mag worden, dat de toename van het percentage nietstemmers voor het grootste deel een schijn- toename is en dat er in deze vooral sprake is van een stijgend aantal personen dat wel in het kies- register is opgenomen, maar echter niet meer op Aruba of Curaçao woonachtig is. Die conclusie lijkt ook door de census- resultaten te worden ondersteund, menen zij. In de census van 1981 werd voor Curaçao immers een afwijking van ruim 15.000 personen geconstateerd tussen het bevolkings- totaal volgens het bevolkings- register en de getelde bevolking. "Aangenomen mag worden dat deze personen wel in het bevolkings- register zijn opgenomen, maar echter niet meer in Curaçao wonen of voor langere tijd uitlandig zijn. Ook andere bronnen wijzen op veel kleinere bevolkings- aantallen dan volgens de bevolkings- registers".

Schattingen met behulp van de volks- tellingen en de laatste gepubliceerde bevolkings- vooruitberekening van het Centraal Bureau van de Statistiek, wezen er volgens de UNA- docenten op, dat in plaats van de bijna 110.000 door het hoofdstem- bureau op Curaçao opgegeven kiesgerechtigden voor de Statenverkiezingen van 1985, er in werkelijkheid waarschijnlijk minder dan 94.000 kies- gerechtigden op het eiland waren. De consequenties daarvan voor het percentage niet- stemmers zullen duidelijk zijn, menen Ten Napel en Verton. Weliswaar is er sprake van een toename van het percentage niet- stemmers; deze is lang niet zo dramatisch als vaak wordt gesuggereerd, constateren de onderzoekers, die overigens ook op basis van de enquete constateerden dat de percentages niet- stemmers op Aruba veel lager liggen dan op Curaçao. Sinds 1982, zo wees het onderzoek uit, nam bovendien de deelname aan de verkiezingen toe.

De UNA- docenten achten het met het oog op de bevindingen, zoals gepubliceerd in het cahier, een "goede zaak" indien, vóór deze en andere verhoudings- cijfers, waarin belangrijke gegevens per hoofd van de bevolking of per kiezer worden uitgerekend, er wegen gevonden zouden kunnen worden om het bevolkings- bestand eenmalig op te schonen en vervolgens schoon te houden. Zij vinden, zeggen zij hierover tot besluit, dat daarvoor zonodig een wets- wijziging dient te worden toegepast.

Met kwade bedoelingen gedaan

CBV boos over uitlatingen VBC

WILLEMSTAD — De Curaçaose bond van werknemers in verplegende en verzorgende instellingen (CBV) is niet te spreken over de uitlatingen van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao die zich ernstig bezorgd toonde over enkele voorstellen in het Triumviraats- rapport. De CBV is ervan overtuigd dat de VBC deze uitlatingen alleen heeft gedaan om de pogingen ter verbetering van de situatie binnen het Sint Elisabeth Hospitaal te torpederen.

In een zeer uitgebreid perscommunique trekt de CBV fel van leer tegen de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao die vorige week haar bezorgdheid uitte over enkele van de voorstellen in het rapport van het Triumviraat. Met name het voorstel van Stanley Lamp en Herman George om ook de overheid zitting te laten nemen in het Sehos- bestuur, stoot de VBC tegen de borst. Naar de VBC liet weten moet de overheid zich bezighouden met overheids- aangelegenheden en de particuliere instellingen laten voor wat zij zijn. De CBV is van mening dat deze voorstellen niet uit bezorgdheid voortvloeien zoals de VBC liet weten. In het CBV- persbericht wordt melding gemaakt van opzet om alle serieuze pogingen ter verbetering van de situatie in het hospitaal te torpederen. Daar lijdt de algemene gezondheidszorg op Curaçao dan ook onder, aldus de CBV.

Terwijl de partijen nog niet gereed zijn met de bestudering van het rapport, staat de VBC al klaar met een reactie, aldus het perscommunique. Eveneens wordt uitgebreid ingegaan op de conclusies van het rapport dat de situatie in het hospitaal ver beneden peil is. Een conclusie die altijd al bekend was, aldus de CBV en erop wijst dat het beleid van het Sehos- bestuur desastreus is. "Wat denkt de overheid daaraan te doen", zo vraagt de vakbond zich af, "en wat denkt gedeputeerde Lucille Wout hieraan te doen", aldus de CBV die de overheid verantwoordelijk stelt voor de volksgezondheid op Curaçao en dus ook voor de situatie in het hospitaal.

De mening van de CBV over het rapport wordt in het persbericht nog niet gemeld: daarover is men nog bezig. Eveneens vernam de Amigoe dat het Sehosbestuur zich nog intern beraad over de aanbevelingen en conclusies van het Triumviraat. Beide partijen moeten na een evaluatie hun mening aan het Triumviraat kenbaar maken.

Vele plannen om eiland te verfraaien

Klein Curaçao wordt in cruise-route opgenomen

WILLEMSTAD — De organisatie "Exploration Cruises" van North Star heeft zowel Curaçao als Klein Curaçao op haar route voor het komende toeristen- seizoen opgenomen. Deze "avontuurlijke" cruiselijn is zeer gecharmeerd van Klein Curaçao. Een gegeven waarop de gedeputeerde van Toerisme is ingesprongen en, na een persoonlijk bezoek aan dit "dochter- eiland", een plan ontwikkeld heeft om Klein Curaçao nog aantrekkelijker te maken.

Vergezeld van twee afgevaardigden van het Curaçaose toeristen-bureau, Elio Romijn en Tico Vos, bracht de gedeputeerde van Toerisme onlangs een bezoek aan Klein Curaçao om de mogelijkheden van dit eiland te bekijken. Vervolgens is een rapport opgesteld dat momenteel door de Stuurgroep Toerisme bekeken wordt om advies over uit te brengen.

Het bezoek aan Klein Curaçao vloeide voort uit de afspraak met de cruise- organisatie North Star die zowel Curaçao als Klein Curaçao op haar route voor het komende seizoen heeft opgenomen. Deze cruise-organisatie, die haar passagiers 24 uur per dag avontuur wil bieden, is van mening dat met name Klein Curaçao zeer goed in dat concept past. Moeilijkheden met het aanmeren van het cruise- schip zijn er niet, zo verklaarde Tico Vos vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe. Het cruise- schip is niet zo groot (bestemd voor 158 passagiers) en zodanig gebouwd dat het in vrij ondiep water kan varen.

Klein Curaçao biedt vele mogelijkheden om een extra en een zeer speciale attractie aan Curaçao toe te voegen maar moet dan wel enigszins opgeknapt worden. Zo vereist het eilandje een grondige schoonmaakbeurt waarbij al het oude ijzer, kapotte flessen en ander vuil, de oude niet meer te gebruiken vriezer die er nog staat en de twee vervallen woningen die er staan, verwijderd moeten worden, aldus het rapport.

Daarnaast is het zaak dat de vuurtoren gerestaureerd wordt waarbij men op de beneden- verdieping een "mini- museum" in kan richten en de toeristen tegen betaling tot bovenin de vuurtoren kunnen komen. Ook zou een deel van de vuurtoren tot een klein restaurantje verbouwd kunnen worden, aldus de aanbevelingen in het rapport naar aanleiding van het bezoek van de gedeputeerde aan Klein Curaçao.

Terwijl er in de aanbevelingen ook gesproken wordt over een "holding area" waar de toeristen rustig kunnen recreeren, moet er echter terdege rekening gehouden worden met de kans op vandalisme, zo vreest men. Alhoewel beveiliging van deze faciliteiten een punt is dat nog verder uitgewerkt moet worden, wordt in het rapport melding gemaakt van de mogelijkheid om hiertoe de Curaçaose vissers in te schakelen die toch al regelmatig op Klein Curaçao vertoeven. Daartoe zouden bijvoorbeeld de nu totaal vervallen woninkjes, waarin zij 's nachts blijven slapen, opgeknapt worden, hetgeen dan tevens een aardig aangezicht geeft.

Het toeristen- bureau denkt tevens aan een aantal "Klein Curaçao- souveniers" voor welke de lokale bevolking ingeschakeld zal worden. Zo moet er een "Bon Bini Klein Curaçao welkomsdrankje" ontworpen worden, een speciale "Klein Curaçao hoed" en een tegeltje met de afbeelding van de vuurtoren erop, bijvoorbeeld voorzien van de tekst "My Little Curaçao".

De toeristen moeten uiteraard ook vertier worden aangeboden op Klein Curaçao. Aanbevelingen daarover van het toeristenbureau: leren vissen van de daar aanwezige vissers, roeitochtjes in de vissersboten of een tripje met een visser als gids, schatzoeken op het eiland en uiteraard muziek van een steelband of dergelijke. Daarnaast zal naar alle waarschijnlijkheid in samenwerking met het Seaquarium de mogelijkheid geboden worden om te duiken.

Alhoewel North Star ook Klein Curaçao zal aandoen indien deze plannen niet worden doorgevoerd, hoopt men het een en ander voor 6 december, de datum waarop de cruise voor het eerst naar Curaçao en Klein Curaçao komt, te concretiseren. Door middel van North Star krijgt Klein Curaçao dan internationale aandacht, hetgeen zeker tot gevolg zal hebben dat toeristen op Curaçao een tripje naar Klein Curaçao willen maken. De voorbereidingen verkeren reeds in een vergevorderd stadium, aldus verklaarde Tico Vos vanmorgen tegenover de Amigoe. Eind deze week hoopt men het advies van de Stuurgroep te krijgen, waarna hopelijk met de uitvoering begonnen kan worden.

Expositie van Babs de Brabander

WILLEMSTAD— Momenteel is er een expositie gaande van aquarellen, olieverven en tekeningen van de hand van Babs de Brabander in het zakencentrum Zeelandia. Meerdere malen heeft Babs de Brabander reeds op Curaçao geexposeerd, terwijl er ook exposities op Aruba, in Amerika en Nederland hebben plaatsgevonden. De expositie in Zeelandia is alleen voor leden van de club toegankelijk.

Vermist kind terecht

WILLEMSTAD— Het 4- jarige kind S.M. dat door de politie werd gezocht is terecht. Het kind was bij de buren en omdat het al laat was en de moeder het kind niet was komen afhalen was het bij de buren blijven slapen.

Giovanni Vinck exposeert in Libertas

WILLEMSTAD— De talentvolle jonge schilder Giovanni Phillip Vinck, houdt in Kas di kultura Libertas aan de Scharlooweg 61 een expostie van 27 tot en met 29 juli. De opening van de tentoonstelling vindt plaats op 27 juni om drie uur 's middags. De werken van deze leerling van het Kolegio Chaya Willems werden reeds eerder tentoongesteld in het CCC en het Museum. Hij is in de leer geweest bij Dieneke van der Geest en Luigi Pinedo.

Ingezonden

Wees op uw hoede!

"IK BEN DE tong en word omringd door vijandige tanden". Dit is een oud Surinaams gezegde met een omvangrijke betekenis; even een toelichting. Als de tong één verkeerde beweging maakt, wordt die gebeten door de tanden, zeer pijnlijk. Anderzijds moet de tong de smaak gaan bepalen, zodat de tanden het weer kunnen kauwen. De tong kan ook lastige tanden kwijtraken zonder ze aan te raken. B.v. de tong gaat spreken en de tanden worden door iemand anders uitgeslagen. Hiermeer wordt niemand bedoeld doch elke persoon mag zich daarmee vergelijken. Of hij de tong of de tanden wordt, moet vanzelf tot hem spreken.

Eindelijk is het zover dat ik Aruba mag verlaten en wel met een pijnlijke ervaring. Hoewel het zo lang heeft geduurd, moet ik toch nog afscheid van u nemen en ben dank verschuldigd aan allen die mij tegemoet zijn gekomen zodat ik in alle eer kon vertrekken. Mijn dank gaat speciaal uit naar het gevangenis- personeel van Aruba (Dakota), de heren van de Amnesty International, de RK- gemeente en vele anderen van de Arubaanse samenleving die hun solidariteit met mij hebben betuigd.

Verder nog het verplegend personeel en de doktoren van het Oduber Horacio hospitaal and last but not least de minister van Justitie. Hoewel ik op voordracht van de minister himself in de gevangenis heb gezeten zou ik hem geen zwart schaap noemen. Zijn adviseurs en ondergeschikten geven duidelijk blijk van onkunde of gebrek aan ervaring. De internationale wetten kennen en toepassen bleek in deze zeer moeilijk. Waaraan ligt dat?? Ik hoop dat Aruba hiermee een ervaring rijker is geworden en in 't vervolg wel weet hoe er gehandeld dient te worden.

Ik ga weg en zou u graag Suriname als voorbeeld willen aanhalen. In Suriname hadden de militairen de beste wapens en hebben de macht overgenomen. Op Aruba hebben wij geen militairen dus de politie kan ook in staat geacht worden de macht over te nemen. Wordt Aruba na 1996 een politiestaat???? Na de onafhankelijkheid kunnen de NAVO- militairen hier blijven, maar ze mogen zich niet bemoeien met binnenlandse aangelegenheden. De politiecommissaris is nu 44 en op zijn 55e kan hij nog dictator worden. Ik maak geen slapende honden wakker, maar een waarschuwing is........!

Om zijn machtspositie sterker te maken heeft hij nu al maatregelen getroffen om het hartje van de politie in tweeën te delen door Nederlanders (volgens de Arubaanse wetten vreemdelingen, dus die bemoeien zich niet met politiek of revolutie) op te nemen (divide et impera).

Wordt nu wakker anders is het straks te laat. Voor de minister hoeft u niet bang te zijn, die is immers na vier jaren weg, maar in die vier jaren is hij wel in staat om via wetten de macht te verdelen tussen de Procureur Generaal en de politie-commissaris.

Wees op uw hoede!!

M.M.PARMESSAR

HANOI — Vietnam heeft vrijwel alle ministers betrokken bij het economisch beleid ontslagen. Volgens ingewijden houdt het ontslag van de ministers verband met het mislukken van economische hervormingen, die vorig jaar werden ingevoerd. Een diplomaat meent dat de verandering een overwinning lijkt voor politici die de economie van Vietnam meer open willen stellen voor buitenlandse handel en investeringen.



Zakenvaria

OP DE ARUBAANSE luchthaven opende minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet (zie foto) maandagmiddag de zesde zaak van Van Dorp Aruba. In korte tijd heeft Petfalim Aruba Lumber in de passagiershal een Turn Key- project opgezet, Unicon zorgde voor de National airco, Gunther Bosse voor de electrische leidingen en Interdecor legde het tapijt. Terecht mocht Van Dorp-directeur George All met deze zesde Van Dorp- vestiging op Aruba gelukwensen in ontvangst nemen.

FRANKFURT — De "revolutionaire thuiswerker" heeft zich vandaag verantwoordelijk gesteld voor een aanslag op een hoogspanningsmast in de buurt van Frankfurt. De schade beloopt honderdduizenden marken. De aanslag was bedoeld ter ondersteuning van de acties tegen kernenergie, aldus een brief.

*****

WENEN — De dalende olieprijzen kunnen in de toekomst een bedreiging vormen voor de economische steun van de OPEC aan de landen van de Derde Wereld. Dit heeft de voorzitter van de bestuursraad van het fonds voor internationale ontwikkeling van de OPEC gezegd bij de opening van de conferentie in Wenen ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan van het fonds.

BEKENDMAKING
LBA/029

Ondergetekende, de Landsbemiddelaar voor het land Aruba, maakt hierbij op grond van artikel 1, tweede lid van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) bekend, dat door de Federacion di Trahadornan di Aruba aan hem het verzoek is gedaan tot het houden van een referendum onder het personeel van KENTUCKY FRIED CHICKEN teneinde vast te stellen of de F.T.A. door de meerderheid van die werknemers wordt aangewezen om hen bij de behartiging van hun arbeidsaangelegenheden te vertegenwoordigen.

De aandacht wordt voorts gevestigd op de mogelijkheid voor vakverenigingen van werknemers om binnen veertien (14) dagen na deze bekendmaking aan de Landsbemiddelaar de wens kenbaar te maken tot deelname aan een onder bedoelde werknemers te houden referendum.

Aruba, 23 juni 1986.

E.E. Maduro,
Landsbemiddelaar Aruba.

PRO DEO

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba van de 23ste juni 1986 - , waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan ALEJANDRINA PEÑA VICTOR, zonder bekende woon- en verblijfplaats op Aruba,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis d.d. 7 mei 1986 - , waarbij ten verzoeke van JUAN NEPOMUSENO JOSEPHA, wonende op Aruba - tussen partijen op 21 augustus 1973 in de stad Santo Domingo, Dominikaanse Republiek, met elkander gehuwd, de echtscheiding is uitgesproken.

(Get.) N.E. Hart,
deurwaarder.

PRO DEO

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba van de 23ste juni 1986 - , waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MARIA DEL CARMEN RODRIGUEZ, zonder bekend hoofd- of werkelijk verblijf op Aruba,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis d.d. 7 mei 1986 - , waarbij ten verzoeke van ADELBERTO AQUILES SINT JAGO, wonende op Aruba, tussen partijen op 8 januari 1983 te Sto. Domingo met elkander gehuwd, de echtscheiding is uitgesproken.

(Get.) N.E. Hart,
deurwaarder.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat er op woensdag **25 juni 1986** van **07.00 uur** tot **13.00 uur** een schoolschietoefening gehouden zal worden op **Anabui.**

Er zal met scherpe munitie geschoten worden. Het onveilig gebied zal worden afgebakend met **rode vlaggen** en **waarschuwingsborden.**

PRO DEO

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba van de 23ste juni 1986 - , waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan CANDIDO INOA-ASENCIO, zonder bekende hoofd- of werkelijk verblijf in de Nederlandse Antillen of elders,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis d.d. 14 mei 1986 - , waarbij ten verzoeke van CARMEN ALEXANDRA CARTI, wonende op Aruba - tussen partijen op 28 september 1981 te Santo Domingo, met elkander gehuwd, de echtscheiding is uitgesproken.

(Get.) N.E. Hart,
deurwaarder.

PRO DEO

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba van de 23ste juni 1986 - , waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan CLARA MERCEDES RODRIGUEZ, zonder bekende woon- en verblijfplaats op Aruba of elders,

BETEKEND:

een grosse van het vonnis d.d. 28 mei 1986 - , waarbij ten verzoeke van RODOLFO JUAN MARTINA, wonende op Aruba - tussen partijen op 26 juli 1978 te Sto. Domingo, Dominikaanse Republiek, met elkander gehuwd, de echtscheiding is uitgesproken.

(Get.) N.E. Hart,
deurwaarder.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *The day after Halloween* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Nightmares* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Conan the Destroyer* (14 jr.).

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R.Tonk, Dominicanessenstraat 22, tel.: 32922.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J.Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: 19.00 uur belijdenis-kathecisatie - bij ds. Van den Doel.

YMCA, DAKOTA: 19.30-20.45 uur basketball (tieners).

LEZING: 20.00-22.00 uur Hulpbestuurskantoor San Nicolas (ond.: «Huwelijk - Scheiding»; spr.: mr. mw. Helen Wrrleman-Lejuez en mw. Carmen Croeze).

VIERING «SAN JUAN»
18.00 uur in Fort Zoutman (optr. Flor di Anglo, Tipico Los Boluntarios, Tipico del Campo, The Gold Dust ku San Juan- muziek).
18.00-23.00 uur m.m.v. Tipico Arubano en show Grupo Anglo - ASV Trappers.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 uur **(dames B-kl.)** Albo vs SSS; 20.30 uur **heren A-kl.)** Dakota Art Photo vs Brazil Harms Hair Studio - Sporthal.

VOETBAL **(eredivisie)**: 20.00 uur Bubali vs Dakota - Lago Sportpark.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

YMCA, DAKOTA: 15.30-17.30 uur zwemmen (kinderen) voor Hotel Concorde; 18.00-19.00 uur volleyball (kinderen).

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Fame; 18.45 CNN international news; 19.30 «13» Musical; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Lorne Green new wilderness; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Falcon Crest; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 14.00 Uitzending WK-voetbal: Frankrijk vs West-Duitsland; 18.00 Uitzending WK-voetbal: Argentinië vs België; 19.45 Ripiti y gana; 20.15 Telenoticias; 20.45 The Bill Cosby show: «Vanessa's bad grade»; 21.10 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Hill Street Blues: «The otherside of Oneness»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Premier Eman: Volk koos voor verandering en herstel vertrouwen in leiders

PDA-partijraad voor de keuze nieuwe minister of oppositie

ORANJESTAD — De partijraad van de PDA zal zich vanavond bezinnen wat te doen: de regering- Eman blijven steunen en een nieuwe minister aanwijzen of in de oppositie gaan. Voor dit laatste wordt in PDA- kringen weinig gevoeld, vooral ook al omdat dat niet het mandaat is dat de kiezers de partij in november hebben gegeven.

In kringen van de PDA is reeds enige malen gesproken over het optreden van minister Berlinski. Ofschoon de PDA-leden afgesproken hebben in dit stadium geen commentaar te geven, blijkt uit de Amigoe ter beschikking staande gegevens dat velen in de PDA het niet eens zijn met het optreden van hun leider.

Minister- president mr. Henny Eman heeft gisteravond in een verklaring voor TeleAruba de hele situatie nog eens uiteengezet, waarbij hij stelde geen verantwoordelijkheid te kunnen dragen voor de daden van minister Berlinski. De overgrote meerderheid van de Arubaanse bevolking heeft duidelijk voor een verandering gekozen, aldus premier Eman. "Een verandering gericht op herstel van vertrouwen in zijn politieke leiders, een verandering die rust en voorspoed zal brengen. De regering moet het vertrouwen bij het volk terug brengen en wij beschouwen dit als een zeer belangrijke taak", aldus vervolgde de Arubaanse premier. "In dat licht moet ook de verklaring van de AVP van afgelopen zondag worden gezien, dat er geen vertrouwen meer bestaat in minister Berlinski. Wij kunnen geen obstakel accepteren dat het voeren van een open en eerlijke politiek gericht op vertrouwen in de weg staat". De premier benadrukte dat er geen politieke problemen tussen de partijen van de coalitie bestaan, doch alleen een conflict door het persoonlijk karakter van minister Berlinski. "Wij waarderen de correcte en open wijze waarop de PDA deze zaak behandelt. Het is nu aan hen om te beslissen wat zij gaan doen", aldus premier Eman in reactie op de gebeurtenissen van afgelopen zondag.

PPA- Staten fractieleider Eddy Werleman stelde namens de PPA, dat zijn partij zich tot op heden alleen maar beperkt heeft tot luisteren. "De afgelopen tijd waren er vele geruchten over mogelijke corruptie door minister Berlinski en zondag hebben wij beide kanten kunnen horen. De PPA gaat van het standpunt uit dat zij deze regering niet zal breken. Het is de AVP met zijn zeven Statenleden die het vertrouwen in de minister hebben opgezegd. De PPA zal de regering- Eman blijven steunen", aldus Werleman, waarbij het wel goed is op te merken dat er met de twee PDA- Statenleden een goede verstandhouding bestaat. Uiteindelijk zal de PDA vandaag zelf moeten beslissen wat zij gaat doen: de regering- Eman blijven steunen met een nieuwe minister of hun steun aan het kabinet-Eman terugtrekken.

MEP- fractieleider Nelson Oduber was erg kort in zijn commentaar omdat de gehele zaak nog in ontwikkeling is. Wanneer de zaken rond zijn, zal hij met een uitvoeriger commentaar komen. Wel stelde Nelson Oduber dat men van het begin af met deze regering met vier partijen — allen met eigen ideologie en programma — reeds moeilijkheden had verwacht. Voorts was het volk getuige dat er twee regeringen in één waren. Tot op dit ogenblik heeft de regering nog de steun van dertien Statenleden aangezien de PDA nog geen beslissing heeft genomen. Op de vraag of de MEP bereid zou zijn een regering, die op elf Statenleden kan rekenen te steunen, stelde Nelson Oduber uiteindelijk, dat dan eerst de gehele regering naar huis moet. "Wij geloven in stabiliteit in de politiek. Op basis van wederkerig respect is de MEP bereid met iedere partij te praten als de gelegenheid zich voordoet".

Pontilius: Best oplossing mogelijk

ARE met FTA aan tafel over uitvoering vonnis

ORANJESTAD — Aruba Real Estate (ARE) nv heeft een gesprek gevraagd met de FTA, aldus vernam de Amigoe vanmorgen van FTA-voorzitter Anselmo Pontilius. Dit gesprek heeft vandaag plaats tussen de Aruba Real Estate- vertegenwoordiger Joe Horngrad en mr. Maximo Croes met FTA- voorzitter Pontilius en mr. Joe Maduro.

De FTA- voorzitter wees de Amigoe erop dat er best een oplossing mogelijk is dat ARE aan de verplichtingen voldoet van het rechtelijk vonnis. Dit moet in de eerste plaats inhouden dat ARE de twee achterstallige twee weken loon aan de casino-werknemers betaalt. De FTA verwacht dat de ARE met een voorstel over de betaling zal komen.

Er gingen stemmen op om de ARE tot uitbetalingen te dwingen — zoals door de rechter bepaald — door onder meer beslag te leggen op het hotel dat eigendom van de ARE is. Gehoopt wordt dat het niet zo ver behoeft te komen en dat ARE aan zijn verplichtingen zal voldoen.

Inmiddels hebben de casinowerknemers unaniem het voorstel om het casino op bepaalde voorwaarden te openen resoluut van de hand gewezen. Indien de gedane voorstellen worden aangenomen om te heropenen dan betekent dit voor de werknemers een achteruitgang van ruim zestig procent. FTA en werknemers zijn van mening dat zij de afgelopen jaren reeds genoeg ingeleverd hebben en aan het einde van hun krachten zijn.

De verwachtingen zijn dat wanneer ARE en FTA vandaag overeenstemming bereiken over de betaling van de achterstallige twee weken loon van het personeel, er gesproken kan worden op welke voorwaarden er weer gewerkt kan worden in het casino.

Premier en KvK praten kwesties uit

Heropenen Lago ook aan de orde

ORANJESTAD — Op uitnodiging van het bestuur van de Kamer van Koophandel en Nijverheid is er een gesprek geweest met premier mr. Henny Eman. Doel was om de zaken uit te praten over uitlatingen die in beide richtingen zijn gedaan. De Kamer wilde in deze zijn standpunt uiteenzetten.

Volgens premier Eman had het gesprek succes, de regering was in de gelegenheid om zijn standpunt en beleid uiteen te zetten. Afgesproken werd dat er regelmatig contact tussen de regering en de Kamer zal zijn, zoals dat ook met andere groeperingen in de gemeenschap gebeurt. Tijdens het gesprek werd ook gesproken over de uitlatingen van de Kamer van Koophandel in verband met de mogelijke heropening van de Lago, dat de regering de moed zou ontbreken om een beslissing in deze te nemen. Ook deze kwestie werd uitgepraat, waarbij premier Eman duidelijk stelde dat er bij het eventueel heropenen van de Lago veel aspecten meespelen. Daarbij moet echter niet vergeten worden dat de regering een verantwoordelijkheid ten opzichte van de gehele gemeenschap heeft, dat de regering geen valse verwachtingen wil scheppen en dat men reeds vele plannen voor mogelijke heropening te behandelen kreeg. Hierbij zal met alle voorzichtigheid moeten worden gehandeld. Het is niet op zijn plaats dat verwachtingen worden gewekt, terwijl die in realiteit niet bestaan. Premier Eman bevestigde dat hij de Commissie van dertig nog niet had ontvangen, doch dat dit een dezer dagen zou gebeuren.

*****

MOSKOU — Elf SU toeristen zijn tijdens een uitstapje in het Kaukasus-gebergte in het zuidwesten van de SU door de koude bevangen en gestorven. De Pravda, die melding maakte van het ongeluk, stelde de gids en plaatselijke autoriteiten verantwoordelijk. Men weet niet hoe het ongeluk gebeurd is. Wel staat vast dat er zeer dichte mist hing en er een krachtige wind stond.

*****

Bowling voor pers

ORANJESTAD — Bowlingclub Camacuri organiseert in samenwerking met Camacuri Bowling Centre (CBC) een toernooi voor personen werkzaam bij de publiciteits- media. Een datum voor dit toernooi zal vastgesteld worden op een op 30 juni om zeven uur te houden vergadering in CBC. Het toernooi zal in ieder geval op één avond worden gehouden. Elke ploeg zal in drie wedstrijden uitkomen.

ORANJESTAD — Aan een drietal Amerikaanse toeristen werd namens de regering de onderscheiding «Goodwill ambassador» uitgereikt omdat ze ieder jaar Aruba bezoeken en in Aruba Beachclub verblijven. Dit zijn heer en mevrouw Stephen en Ann Chuipek uit New York en de heer Joseph Sloan uit Chicago, die respectievelijk twintig en tien jaar hun vakantie op Aruba door komen brengen. De onderscheidingen werden uitgereikt door de waarnemend directeur van Aruba Tourism Authority, Rafael Estrada.

Over het toerisme

Rafael Estrada naar seminar op St Kitts

ORANJESTAD — De waarnemend directeur van Aruba Tourism Authority, Rafael Estrada, is vertrokken naar Basseterre op Saint Kitts waar hij deze week zal deelnemen aan een seminar over het ontwikkelen en bevorderen van de toeristen- industrie. Tijdens het seminar worden onderwerpen behandeld als: jointventure, hotel management, franchising, casino- problemen, marketing, overeenkomsten met tour operators en luchtvaart- maatschappijen, het aantrekkelijk maken van het aantrekken van buitenlandse investeerders, reserverings- systeem en onderhandelingstechnieken met transnationale maatschappijen. De uitnodiging aan Aruba is het resultaat van een gesprek van minister- president Eman met de heer Applewhite, directeur van Caribbean Development Corperation Committee van de Verenigde Naties, tijdens diens verblijf op Aruba enkele maanden geleden.

KvK over Nationaal ontwikkelingsplan:

Geen verhoging belastingen, invoerrechten, overheidsuitgaven omlaag naar peil van 80

ORANJESTAD — De overheids- sector moet zijn uitgaven verminderen naar het peil van 1980 om het begrotings- tekort te elimineren. Belastingen en invoerrechten moeten niet worden verhoogd, maar eerder worden verlaagd om het sparen en investeren te stimuleren. Tarieven van nutsbedrijven moeten in overeenstemming worden gebracht met die van de regio indien lokale bedrijven en industrie concurrerend willen zijn. De zware arbeidswetten moeten worden gewijzigd, in het bijzonder de Ontslagwet. De minimumlonen moeten op een meer realistisch peil worden herzien en de prijscontrole moet niet worden ingevoerd indien wij geïnteresseerd zijn in het aantrekken van buitenlandse investeringen. Dit wordt door de Kamer van Koophandel van Aruba naar voren gebracht in een commentaar op het Nationale ontwikkelingsplan 1986-1990.

De KvK noemt dit plan meer ambitieus dan het IMF- rapport, waarbij de KvK het niet mee eens is met de aanbevelingen omdat evenals de particuliere sector ook de overheids- sector zich dient aan te passen aan de realiteit door zijn uitgaven te verlagen in dezelfde hoeveelheid als zijn inkomsten. Ten aanzien van de door het plan aanbevolen uitbreiding van de toeristen- industrie met zevenhonderd extra kamers / appartementen waarvoor 320 miljoen florin — uit het buitenland gefinancierd — nodig is, is de KvK van mening dat dit scenario een jaarlijkse groei van het toerisme vereist van 12.8%, hetgeen 2.5 keer meer is dan de historische koers. Projecties voor het Caribisch gebied voor de periode 1986-1990 laten een groei van minder dan vijf procent in het toerisme zien en volgens de KvK is een 12.5% projectie te optimistisch. Het plan behandelt niet specifiek de promotionele inspanningen en kosten die nodig zijn voor de handhaving van een winstgevende bezettingsgraad voor de geprojecteerde 1700 nieuwe kamers. Evenmin wordt melding gemaakt van de bron en voorwaarden van financiering van deze uitbreiding. De KvK wijst op het feit dat in het verleden al moeilijkheden waren om financiën te krijgen voor vernieuwing van bestaande hotels en dat de nu benodigde 320 miljoen zeer moeilijk zal zijn om aan te trekken gelet op de verhoogde politieke en economische risico's om in het Caribisch gebied te investeren, en in het bijzonder gelet op de waarneming van een toegenomen onzekerheid met betrekking tot de toekomstige koers van de Arubaanse economie.

Over de traditionele financiering van vijftig miljoen florin, afkomstig uit het buitenland, vindt de KvK het zeer onwaarschijnlijk dat Nederland bereid zal zijn dit bedrag als additionele hulp te geven. Nederland heeft zich reeds bereid verklaard honderd miljoen gulden te geven als begrotingshulp op voorwaarde dat Aruba het IMF-aanpassings- programma nakomt. Het eerste gedeelte van dit bedrag, veertig miljoen Nederlandse gulden, werd reeds in november 1985 ontvangen en het losdraaien van de kraan voor de resterende zestig miljoen is afhankelijk van Nederlands oordeel over het begrotings- beleid van de regering.

Volgens KvK is er geen behoefte aan om te delven in alle inkomsten- genererende aspecten van het Nationale ontwikkelingsplan. Echter moet opgemerkt worden dat ter verkrijging van de geprojecteerde verhogingen in overheids- inkomsten, iedere werknemer moet bijdragen met een gemiddeld bedrag van ongeveer 6500 florin per jaar.

Berlinski nog niet afgetreden

ORANJESTAD — In Oranjestad deden maandagmiddag de geruchten de ronde dat minister van Economische Zaken, dr. Leonard Berlinski, aan de gouverneur zijn ontslag zou hebben aangeboden. Dit bericht bleek onjuist te zijn.

Wel heeft de betrokken minister gistermiddag een bezoek gebracht aan gouverneur F.B. Tromp, doch het betrof een werkbezoek zoals ieder van de ministers regelmatig aan de gouverneur brengt. Wat er besproken werd, is niet bekend. Wel kan worden aangenomen dat het toespitsen van de problemen rond zijn persoon onderwerp van gesprek heeft uitgemaakt. Zoals bekend zal de partijraad van de PDA zich vanavond over de ontstane situatie beraden. Uit de Amigoe ten dienste staande berichten uit PDA- kringen lijkt het erop dat minister Berlinski het op een confrontatie in de Staten wil laten aankomen.

Medische keuring verplicht, fietskeuring vrijdag overdag

Bij Triathlon deelname uit Suriname, Bonaire, Curaçao

ORANJESTAD — IDEFRE heeft van atleten uit Bonaire en Curaçao bevestiging ontvangen voor deelname aan de «First annual Concorde Hotel and Casino Triathlon», welke zondag om half zeven bij Concorde van start gaat.

Uit Bonaire komen onder meer de veelbelovende James Thodé, Hendrik Wilson en Leonel Martijn. Curaçao zal aanwezig zijn met een vrij grote groep, onder wie de winnaar van het vorig jaar gehouden eerste Aruba triathlon, Diello Arvelo, met zijn wisselbeker, "veteraan aller jaargetijden" Stoffer de Jong, Anthony Owers, Kumar Garcia en als enige dame Vishita Benschop. Uit Suriname zal Richard Simmoons, die op de triathlon op Curaçao een goede indruk achterliet, van de partij zijn.

Van Aruba zelf is nog niet helemaal zeker of Rolly Bisslik, die vorig jaar als derde eindigde, van de partij zal zijn. Bisslik is nog herstellende van een sleutelbeen- fractuur die hij enige tijd geleden opliep. De verwachting is dat Johnny Jowett een uitstekend figuur voor Aruba zal slaan.

IDEFRE herinnert alle deelnemers (en zij die nog moeten inschrijven) eraan dat een medische verklaring dient te worden overgelegd uiterlijk aanstaande vrijdag, daar men anders niet kan deelnemen aan de triathlon. Voorts dienen alle fietsen en reserve-fietsen te worden gekeurd. De keuring is op vrijdag tussen half negen 's morgens en vier uur 's middags in Oranjestad bij IDEFRE en in San Nicolas bij Casa King.

Bruidspaar

Voor Uw
Huwelijks-
receptie
en Privé-parties

In een romantische sfeer, en zéér goede service, natuurlijk bij

LANDHUIS BRIEVENGAT
Tel.: 78344

* Champagne * Whisky * Amstel Bier * Rum * Gin * Wijnen * Sherry * Vodka * Cognac

U vindt alle dranken die U nodig heeft
voor het bruiloftsfeest op één adres

Licores Maduro
Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255

Fotograf[illegible]

Ontvangen
Prachtige kollektie
lampen,
meubels en
gordijnstoffen.

MESKER
Saliña 183 - Curaçao Tel.: 61407 - 61478

Voor al Uw gedrukte
UITNODIGINGS-
KAARTEN
voor Uw huwelijk

Ook gedenkkaartjes
Tevens hebben wij allerlei soorten
VERPAKKINGS-
DOOSJES
voor taart.

TARHETERIA
Hans Keller
Eemstraat 8 - Tel.: 44960

SHOES 'N THINGS
[illegible] Van Engelen)
[illegible]
[illegible] kollektie
[illegible] tassen
[illegible] tassen

for the Newlyweds!
HARPER'S
Gomezplein Tel. 612674

50% korting
40% korting
30% korting

Handgeborduurde tafelkleding
Spaanse drip dry organdy look tafelkleden
Doilies - lopers en placemats
Handgeborduurde beddelakens met 2 slopen
Italiaanse tafelkleden
Cape of Bona pronkstukjes.
Plastic tafelkleden.
Jassen, kamerjassen en pyama's van brokaat
Delftsblauwe sieraden
Zilveren knopen.
Dames- polyester en zijden blouses, sterk gereduceerd!

Nieuwe zaak in Winkel-centrum Brievengat
[illegible]
het bekende Franse merk
Yves Rocher (nr. 1 in Frankrijk)
[illegible]
EEN COMPLETE
GEZICHTSBEHANDELING
voor f. 29.50
Kom even langs of bel 78166 om een afspraak te maken.

Wij kunnen alles voor U regelen!
Verlovingen
Verse losse bloemen, bloem-
stukken, bruidsboeketten, tafel-
dekoraties, aardewerk en glas-
werk.
Kwaliteit in geur, kleur en fleur!

FLOWERS
for your
wedding

Florashop Mary

Beginning Your New Life Together

De fotograaf zal voor U Uw Huwelijksreportage
verzorgen en bij

SALAS
Boekhandel Salas
Fokkerweg 50
Tel.: 612300/612591

kunt U een keuze maken uit een groot
assortiment **foto albums**

Voor moderne en traditionele
bruidsboeketten, corsages,
tafelversieringen, kerkversie-
ringen, etc. is Uw adres:

UNIQUE FLOWERS
[illegible] tel. 614071

Here's to a
WONDERFUL
WEDDING!
ODUBER AVIATION

Een [illegible] bruidspagina
Bruidspaar van de maand
Stuur ons Uw huwelijks[illegible]
(ook familie of vrienden[illegible])
ons tijdig en U doet mee.
Vermeld tevens het telefoon[illegible]
waar U bereikbaar bent.

Ons adres: Amigoe
Scharpenheuvel
Curaçao.

Het bruidspaar van de maand [illegible]
[illegible] waarde
van f.50.-, te besteden bij één van de
adverteerders op de bruidspagina.
Bovendien wordt Uw trouwfoto in de
volgende bruidspagina gepubliceerd.

Wie trouwt er voor 2[illegible]
Stuurt Uw huwelijks[illegible]
dan nog op, want de [illegible]
bruidspagina verschijnt op [illegible]

[illegible] the moment
[illegible] eternity
Love fills a lifetime
and a lifetime begins
the hour when the two of us;

Ludgerie G. Homm[illegible]
and
Leopoldo G. R. Gum[illegible]
begin a new life together on [illegible]
[illegible]
Fatima Church

Direction Kust & [illegible]

Voor prachtige huishoudelijke artikelen zoals een
ijskast, [illegible] wasmachine
[illegible]
winkel brothers
[illegible]
Zaterdag hele dag GEOPEND.

Beautiful Gifts

Ook op Uw T[illegible]
kunt U er elega[illegible]
met een nieuw[illegible]

Congratulations
ON THAT
SPECIAL DAY

...peciaal voor U!!

Celebrate Your Love

Just Married

BRIDE'S WORLD

Happy Honeymoon!

...ze hartelijke gelukwensen
...het
bruidspaar van de maand juni
de Heer en Mevrouw
...omoet - Gutierrez
...waardebon van ƒ 50.- te be-
...den bij
Hermanus Jewelers
...afgehaald worden bij de
...igoe op Scherpenheuvel
...en 8 en 5 uur.

Here's to the...
BRIDE

*****

TOKIO — Japan heeft zijn invoer van goud uit de VS flink vergroot in een poging het enorme handelsoverschot met de VS te verminderen.

*****

MOSKOU — In het solidariteitsfonds voor slachtoffers van de kernramp in Tsjernobyl is tot dusver omgerekend bijna 21 mln Ned. gulden gestort, zo berichtte Tass.

*****

Parochiefeest Westpunt

WILLEMSTAD— Westpunt wordt van 26 juni [illegible] en met 29 juni het parochiefe[illegible] van St Petrus gevierd. Op 26 j[illegible] wordt het feest ingeluid met [illegible] H. Mis die 's avonds om zeven [illegible] begint. Bij deze dienst wor[illegible] preek verzorgd door de pas[illegible] van Westpunt en gezongen [illegible] het koor "Pueblo". Op 27 j[illegible] vindt er 's avonds om zeven [illegible] weer een H. Mis plaats, wa[illegible] gesproken wordt door R. Col[illegible] ca en gezongen door het koor [illegible] Alegria. Op 28 juni is er een p[illegible] tificale hoogmis, eveneens [illegible] zeven uur 's avonds waarbij [illegible] woord gevoerd wordt door [illegible] Wim Ellis en waarbij Viv[illegible] Frans zingt. Op zondag 29 [illegible] wordt om half negen 's morg[illegible] een H. Mis opgedragen, waa[illegible] het koor "mensaheronan di p[illegible] voor de muzikale omlijsti[illegible] zorgt en om half tien trekt er [illegible] processie naar Playa, waarbij [illegible] St Vincentius Harmonie spe[illegible] Op Playa gaan de vissers [illegible] hun familie in de versierde bo[illegible] en varen vervolgens de zee [illegible] Na een afstand van 3 mijl wo[illegible] de zee gezegend waarna de v[illegible] sers weer terugkeren en verv[illegible] gens in processie weer teru[illegible] ren naar de kerk, waarn[illegible] Playa feest gevierd wordt.

Nieuwe instelling Surinamers in ma[illegible] in Amsterdam

AMSTERDAM — Amster[illegible] met zijn omvangrijke Surina[illegible] se bevolking krijgt eind dit [illegible] weer een zogenaa[illegible] «steunfunctie- instelling» [illegible] Surinamers. Taken daarvan [illegible] begeleiding van organisa[illegible] van Surinamers, pleitbezorg[illegible] bij de overheden, voorlich[illegible] aan Surinamers en Neder[illegible] ders en het doen van onder[illegible] studie en beleidsontwikkel[illegible] De instelling wil zo snel mog[illegible] ke een kantoor openen en me[illegible] werving van beroepskrach[illegible] beginnen. Het personeel zal [illegible] zo'n 11,5 functieplaatsen [illegible] staan. De subsidie zal rond de [illegible] miljoen gulden (Ned crt) be[illegible] gen, aldus L. Balai van het [illegible] richtingsbestuur. Sedert [illegible] 1986 ontbrak er zo'n stichtin[illegible] Amsterdam. Toen werd n[illegible] lijk de subsidie aan Wels[illegible] beëindigd, welke organis[illegible] ook directe steun (zogenaa[illegible] eerstelijnszorg) aan Surina[illegible] verleende.

New York Times

Stembusfraude Panama door CIA in VS bekend

NEW YORK — De Am[illegible] kaanse regering heeft het [illegible] doende bewijs in zijn bezit [illegible] de Panamese legerleider [illegible] neraal Manuel Antonio N[illegible] riega de verkiezingsuitsl[illegible] van 1984 heeft gefraude[illegible] dat de presidentskandida[illegible] die bij het leger en de VS [illegible] hoogste stond aangeschr[illegible] ven gewonnen heeft.

Dit bewijs is geleverd do[illegible] Amerikaanse geheime di[illegible] CIA, zo meldde de New York [illegible] [illegible] is een onde[illegible] [illegible] onthullingen [illegible] [illegible] Noriega aan wie ook wordt [illegible] weten dat hij spioneerde [illegible] gunste van de VS en van [illegible] Oostblok. Ook zou de man als [illegible] veninkomsten de handel [illegible] drugs er op na houden.

Volgens de Times wees het [illegible] derzoek door de CIA en de Ame[illegible] kaanse ambassade uit dat [illegible] toen op grote schaal met de u[illegible] slagen is geknoeid. De Panam[illegible] se strijdkrachten hebben daar[illegible] ingegrepen op last van Nori[illegible] zo zei men anoniem bij [illegible] landse zaken in Washingt[illegible] Een functionaris van het W[illegible] Huis die directe toegang he[illegible] de gegevens over Panama l[illegible] weten dat hij «de originele r[illegible] porten tijdens de dagelijkse [illegible] sprekingen van de CIA» hee[illegible] zien. «Zij waren z[illegible] nauwkeurig», zei hij. Het [illegible] en met stemmen was begon[illegible] toen bleek dat de 45-jarige [illegible] noom Nicolas Ardito Barl[illegible] het niet zou halen als pr[illegible] dentskandidaat. Hij kon o[illegible] steun van het leger en de V[illegible] kenen. Toen hij achter lag o[illegible] oppositiekandidaat Arnulfo A[illegible] as Madrid, een 82-jarige ar[illegible] al driemaal president is ge[illegible] maar die elke keer weer [illegible] leger was afgezet, ging het le[illegible] ingrijpen om te voorkomen [illegible] hij zou winnen. Na een grote v[illegible] traging bij het stemmen tell[illegible] en onder protest van de oppo[illegible] werd uiteindelijk Ardito B[illegible] ta tot president uitgeroepen. [illegible] is onlangs in 1985 door [illegible] [illegible] aan de kant geschoven [illegible] hij een onderzoek toezegde [illegible] [illegible] een populaire [illegible] [illegible] die op last van Nori[illegible] zou zijn vermoord in het grensg[illegible] bied met Costa Rica.

[illegible] dat minister George Shu[illegible] danks de wetenschap dat [illegible] grote schaal was geknoeid [illegible] de stemmen toch bereid was [illegible] Amerikaanse delegatie te leid[illegible] naar de inhuldiging van Ar[illegible] Barletta.

...n protégé van Lemond en Hinault met talent:

...merikaan Andy Hampsten wint ...e Ronde van Zwitserland

...URICH — Met Andy Hampsten heeft de Ronde van Zwitser... een winnaar gekregen uit de wielerploeg, die de gehele ...pekoers heeft gecontroleerd. Waar de Nederlandse forma... voornamelijk voor de kleinere prijzen reden, dachten Ber... Hinault en Greg Lemond met hun verdeel-en- heerspoli... louter aan de eindzege. Die ging naar een renner, die feite... aan zijn tweede grote ronde als beroeps bezig was. Niemand ... Hampsten van te voren getipt. Iedereen gaf vrijdag op de ...lerbaan van Zurich toe, dat de 24-jarige Amerikaan zich als ...echte winnaar had gepresenteerd, ook in de door de Italian ...rotto gewonnen laatste rit.

...De Nederlandse ploegen na... genoegen met vier van de ... etappezeges. Drie voor Post ... Breukink en de Belgen Nu... en van Lancker — en één ... Schuiten, die tot zijn verba... zijn leeftijdgenoot, de 35-ja... Knetemann, naar de winst ... sprinten. Voor Post kwam er ... helemaal uit, wat er in had ...eten. Net als Hinault en diens ...egleider Kochli, met twee rit... tevreden, begeerde hij de ...ositie. Robert Millar, in de ...onde van Spanje ook al ...onprins, kwam 53 seconden ...kort en werd tweede. De Pana... reden vaak voorin, doch ...dreigden La Vie Claire ...mer.

...Voor Raas en in meerdere ... Swerts werd de Tour de ...isse een mini-drama. Zwitser... bleek door de zware, nim... vlakke etappes meer dan ... proeftuin voor de Tour de ...ance. Raas kwam met drie van ... negen renners in Zurich aan: ...orjaarskoning Van der Poel, ...acrot en de nog niet voor ...rankrijk gekozen Manders. ...s hoopte dat zijn renners een ...je aan de bergen zouden kun... wennen, al wist hij natuur... dat een etappezege nauwe... niks mogelijk was. Swerts had ... naar het Alpenland te zijn ...komen. Hij hing geregeld met ... thuisfront en Parijs aan de ... teneinde deelneming ...e Tour de France veilig te ...len. Kuiper, in 1976 winnaar ... Zwitserland, Habets, Van ...eer en de Belg De Wolf waren ...arvan tenslotte nog getuige. ...Paul van Poppel, winnaar ... twee massasprints in de Gi... was de zware cols niet te bo... gekomen.

...Ook buitenlandse formaties ...erden flink uitgedund. Zelfs ...ult zag vier knechten weg... ...allen, een gevolg van het presti... dat ronde directeur Vogeli ... de vijftigste editie had wil... geven. Volgens de chef met ...opgeblazen gezicht was dit de ...aarste tour ooit in Zwitser... gehouden. Daarin gaf het ...eloton hem groot gelijk in de ...etenschap, dat 74 van de 135 ...enners aankwamen. Vrijdag ... zelfs doorbijter Sean Kelly ... nadat hij in de eerste afdaling ... val kwam. Hij werd in het zie... ...huis van Sankt Gallen ver... ...rd aan verwondingen in het ...zicht en een beenblessure. Vogeli wist ook, dat de ronde

waarschijnlijk tot de gevaarlijkste behoorde. Twee ernstige ongelukken werden veroorzaakt door buitenstaanders: een eigenwijze automobilist en een 85-jarige vrouw, die de weg overstak om naar de bakker te gaan. Daardoor kreeg de jubileumuitgave een nare bijsmaak.

De Zwitser Stefan Mutter, in de ploeg- Schuiten een zekere tour-de-France-coureur, moest ten minste tot zaterdag in het ziekenhuis blijven met een lichte hersenschudding en schaaf- en snijwonden in het gezicht. In een groepje met onder meer zijn landgenoot Ehrensperger kon Mutter woensdag in de koninginne- etappe het oude dametje net ontwijken. Ehrensperger slaagde er ternauwernood in zich boven de afgrond aan een boom vast te houden. Vorige week vrijdag belandden drie Italianen in het hospitaal, nadat een particuliere wagen als tegenligger op hen was ingereden.

Andy Hampsten liep nog geen schrammetje op. De polletje piekhaar van het peloton werd naar de zege gedragen door zijn held Hinault en zijn ontdekker Lemond. Net als Lemond in zijn debuutjaar draagt Hampsten een beugel. Met de immer verbaasde blik in zijn ogen werd hij in Zwitserland de verrassing.

Maar binnen de ploeg wist iedereen, waartoe Hampsten, die de proloog won, in staat was. Vorig jaar werd hij tweede in de Coors Classic, de zware Amerikaanse wedstrijd met onder meer etappes in de Rocky Mountains, en eerste in het bergklassement. Ook imponeerde hij in Colombia door in de Andes eerst de tijdrit te winnen en vervolgens officieus wereldkampioen bergklimmen te worden. Zijn toekomst was toen als eerstejaars prof al verzekerd. „Die moeten we erbij hebben", had Lemond tegen Hinault en Kochli gezegd, toen Hampsten als lid van Seven-Eleven begin juni in de Giro de twintigste etappe won.

Hampsten heeft het geluk gehad als wielergekke tiener naar Boulder, Colorado, te verhuizen. Deze plaats is als een van de weinige in Amerika dol op het cyclisme. „In de meeste steden kun je niet eens een fatsoenlijke fiets kopen", vertelde Hampsten, die dit jaar in de Ronde van de Dauphine nog te onbezonnen aanviel. „Mijn ambitie ligt in Europa, vooral bij Hinault, die zich echt opoffert voor de jongeren, al moet je niet gek opkijken als hij dadelijk in de Tour in het geel rijdt".

Ook in de slotrit hield Hinault het kort genoeg. Ghirotto behoorde met zijn landgenoot Mario Noris tot een kopgroep van acht, met daarin Theo de Rooy en de neo-prof Peter Stevenhaagen. De vluchters bouwden in het gooiende landschap van het zonovergoten Bodenmeer een voorsprong op van ruim dertien minuten. In het zicht van Zurich, na viervijfde van de 160 kilometer, demarreerden Ghirotto en Noris. Het duo arriveerde een halve minuut eerder dan de achtervolgers, van wie de Zwitser Brüggemann de sprint won. Voor Ghirotto was het de eerste profzege in een rit, die voor het klassement niets te betekenen had.

EINDKLASSEMENT:
1. Andy Hampsten (Vst) 48.24.12, 2. Robert Millar (Sch) op 53 seconden; 3. Greg Lemond (Vst) op 1.21; 4. Urs Zimmermann (Zwi) op 1.34; 5. Franco Cioccioli (Ita) op 3.34; 6. Pedro Delgado (Spa) op 7.34; 7. Stefan Brykt (Zwe) op 8.28; 8. Gody Schmutz (Zwi) op 9.25; 9. Jean Claude Leclercq (Fra) op 11.18; 10. Jurg Muller (Zwi) op 12.00; 11. Peter Winnen (Ned) op 12,27; 15. Peter Sevenhaagen (Ned) op 16.23.

BERGKLASSEMENT:
1. Eric Breukink (Ned) 79 punten; 2. Robert Millar (Sch) 45; 3. Guido Winterberg (Zwi) 37.

SPRINTKLASSEMENT:
1. Henk Lubberding (Ned) 18; 2., Henri Manders (Ned); Theo de Rooy; Guy Nulens (Bel) en Maarten Ducrot (Ned) 9.

PUNTENKLASSEMENT:
1. Greg Lemond (Vst) 152 punten; 2. Franco Cioccioli (Ita) 120; 3. Pedro Delgado (Spa) 116.

PLOEGENKLASSEMENT:
1. Ploeg Post 144.34.49; 2. Kochli 144.48.15; 3. De Gribaldy 145.04.34.



TEXEL — Onder de naam "De grootste Cat-race ter wereld" startten onlangs op Texel (Nederland) zo'n 800 catamarans voor de negende Ronde van Texel. Er waren zo'n 10.000 toeschouwers waarvan er zo'n honderd zich aan boord van twee marineschepen bevonden. Vanaf een duin verkreeg men een mooi overzicht van de boten en de toeschouwers.

Zico, Socrates en Platini:

Drie grote voetballers faalden bij een strafschop

GUADALAJARA — De voetbalwereld heeft zaterdag met eigen ogen kunnen zien hoe in Guadalajara drie van de grootsten in de sport bij het nemen van strafschoppen onderuit gingen.

Zico en Socrates schoten elk naast en dompelden daarmee heel Brazilië in rouw. Maar ook aan de andere kant ging een superster in de zenuwenoorlog tenonder. Michel Platini miste eveneens. Maar als betrof het een speciaal geschenk voor de 31e verjaardag van de spelmaker, redden zijn teamgenoten met hun treffers toch de zege met 4-3 voor Frankrijk.

Niet op de doelman, maar op de schutter blijkt de grootste druk bij het strafschopnemen te rusten. Een treffer is immers een must, terwijl de doelman bij elke gelukte parade kan rekenen op de grootst mogelijke bijval.

Door de jaren heen behoorden Zico (33), Socrates (32) en Platini (31) tot de beste specialisten ter wereld voor het nemen van strafen vrije schoppen. Hun koelbloedigheid vanaf de stip bezorgde hun teams overwinningen, kampioenschappen, toeschouwers en premies.

In de rechtstreekse duels waren de doelverdedigers vrijwel altijd kansloos. Socrates benadrukte zijn kracht in deze specialiteit in de achtste finales tegen Polen, toen hij zonder aanloop te nemen de belangrijkste openingstreffer scoorde. In zoverre beleefde de Mundial '86 een gedenkwaardige dag. De drie sterren werden door een en hetzelfde noodlot getroffen. "Men mag niemand de schuld geven", probeerde Zico zichzelf te ontlasten. Per slot van rekening kwam hij na de verlenging voor de tweede maal oog in oog te staan met de Franse doelman Bats en faalde hij ditmaal niet. Bats had echter voordien het schot van Socrates afgeweerd en daarmee de nederlaag van de drievoudige wereldkampioen ingeleid.

Platini, die even later naast het doel schoot, zag de humor van zijn misser in: "Het is de eerste strafschop, die ik bij een interlandwedstrijd mis. Ik word dan ook al langzamerhand een oude man.

Binnen tijdsbestek van vijf dagen

Sithoc sleept zijn tweede overwinning in de wacht

WILLEMSTAD — Het venijn zit in de staart bij Sithoc/ Hubo. Nu de beslissende fase is ingezet in de eerste divisiecompetitie laat het pas zijn kracht voelen. Gisteravond sleepte het zijn tweede overwinning binnen een tijdsbestek van vijf dagen in de wacht en werkte zich op van de weinig benijdenswaardige voorlaatste positie naar de vijfde plaats op de ranglijst. Daarmee heeft het zich tevens aangediend als serieuze kanshebber op een plaats in de volgende competitieronde.

Werd Jong Colombia vorige week woensdag met 1-0 overtroefd dankzij een treffer van Toy Felomena uit een strafschop, gisteravond zorgde dezelfde speler er voor dat Sithoc weer beslag kon leggen op twee kostbare punten. Een zestal minuten voor het laatste fluitsignaal schoot scherpschutter Felomena zijn ploeg uit een vrije trap naar een verdiende 2-1 overwinning op Jong Holland. De wilskracht heeft het in deze wedstrijd gewonnen van techniek en ervaring. De jeugdige Sithocploeg was strijdlustiger, maakte nadat het na de rust de gelijkmaker had gescoord in eerste instantie de taktische fout terug te trekken in de verdediging, maar zette in het laatste kwartier toch een fel slot- offensief in waaruit uiteindelijk het winnende doelpunt voortvloeide.

De Tricoloren hoefden zelf niet te scoren om aan de leiding te komen. Dat deed Sithoc zelf voor hen met een autogoal van Sylvio Dolison die in de 35ste minuut tot zijn verrassing de bal via zijn hoofd (na een mislukte poging van Andy Celestijn om de bal weg te werken) in het doel zag belanden. In de 64ste minuut als resultaat van een agressieve start van de Collegialen in de tweede helft, herstelde Charlie Regales deze fout met de gelijkmaker. He beslissende doelpunt was een juweeltje, één van de mooiste treffers van het seizoen. Een overtreding van Jong Holland mede als gevolg van de aanhoudende druk die Sithoc in de laatste 15 minuten uitoefende, bood Toy Felomena de gelegenheid om opnieuw zijn talenten als scherpschutter te tonen. Hij schoot vakkundig over het muurtje van spelers heen precies in de rechterbovenhoek waar doelman Carlos Simon met geen mogelijkheid bij kon.

De toekomst ziet er dus opeens veel rooskleuriger uit voor de Collegialen. Zelf bevinden zij zich nu in een kwalificeerbare positie boven Jong Colombia en SUBT, terwijl zij de kansen van Hubentut Kòrsou om nog de degradatie- dans te ontspringen hebben geminimaliseerd. Er zijn thans vijf gegadigden voor vier plaatsen in de eerste play-offronde. De beste mogelijkheid om tot deze ronde door te dringen, heeft Victory Boys met 12 punten uit even zoveel wedstrijden, gevolgd door Jong Holland met 12 uit 12 en achtereenvolgens Sithoc, Jong Colombia en SUBT met alle drie 11 uit 12. De rangschikking is op basis van het doelsaldo.

De competitie wordt niet woensdag-, maar donderdagavond voortgezet. Het programma voor deze speeldag luidt: Vasco da Gama - De Koning; SUBT-Hubentut Kòrsou. Het behoeft geen betoog dat deze wedstrijd voor zowel SUBT als Hubentut Kòrsou van vitaal belang is.

Jubilerende ACC organiseert een gezelligheidsrit

WILLEMSTAD — De Automobiel Club Curaçao organiseert op zondag 29 juni a.s. een jubileum- rally ter gelegenheid van haar 30-jarig bestaan. Er zal in 2-klassen gereden worden: de ACC- klasse (ervaren rijders) en een jubileum- klasse (onervaren rijders). Om de kinderen bezig te houden, worden er spelletjes verstrekt en voor oudere passagiers zijn speciale opdrachten ontworpen.

Omdat het hier een feestrit betreft heeft de ACC de inschrijving gratis gemaakt, terwijl men kans heeft op vele mooie prijzen, waaronder een weekeind Caracas voor 2 personen gesponsord door Antilliana de Viajes y Turismo, een Philips walkman, diner voor twee bij Indonesia en de Pizzahut en nog veel meer. Sommige prijzen zullen verloot worden onder de deelnemers.

De start vindt plaats om 9.00 uur op het Waaigat. De rit duurt 2½ uur. Men kan zich om 8.30 uur op 29 juni inschrijven op het Waaigat.

O-O-O-O-O

Piontek — Sepp Piontek, de Duitse bondscoach van Denemarken, heeft een aanbod uit Saoedie-Arabië naast zich neer gelegd. Hij zou daar eveneens bondscoach kunnen worden.

Arbiters voor de halve finale

MEXICO STAD — De scheidsrechterscommissie van de wereldvoetbalbond (Fifa) heeft maandag de Italiaan Luigi Agnolin en de Mexicaan Antonio Marquez aangewezen als arbiters voor de wedstrijden van de halve finales van komende woensdag.

Agnolin leidt in Guadalajara de ontmoeting Frankrijk - West-Duitsland. Deze ontmoeting begint om 14.00 uur. Vier uur later blaast Marquez de andere halve finale tussen België en Argentinië in Mexico Stad.

Op de tribunes en buiten het stadion

Supportersgeweld na het duel Argentinië-Engeland

MEXICO STAD — De Engelse supporters zijn er niet in geslaagd de goede indruk die zij in de groepswedstrijden bij de Mexicanen hadden opgebouwd, in de kwartfinales te bevestigen. De 'Hooligans' kwamen na het verloren duel tegen Argentinië na een periode van drie weken betrekkelijke rust alsnog in actie.

De Zuidamerikaanse aanhangers werden na de wedstrijd opgewacht bij een brug over de Calzada de Tlalpan. Met flessen en stenen werden de Zuidamerikanen bekogeld. Het antwoord van de Argentijnen kwam direct en was hard. De stokken die eerder gebruikt waren voor de spandoeken, werden gescherpt en de tegenaanval werd ingezet. Het kwam daarbij tot harde gevechten. Slechts door het inzetten van ruim 300 agenten slaagden de autoriteiten, die op ongeregeldheden waren voorbereid, er na twintig minuten in de vechtenden te scheiden.

De onlusten op de brug vormden de tweede ronde in het gevecht tussen de twee supportersgroepen. De eerste slag werd door de Argentijnen in al toegediend op de tribunes tijdens de wedstrijd. Vrij vlot na het eerste fluitsignaal drongen de Zuidamerikaanse aanhangers, de meesten van hen behorend tot de Barros Bravos, de fanclub van Boca Juniors, naar het vak van de Engelsen op. De Mexicaanse mobiele eenheid kwam, onder luide protesten van de rest van de toeschouwers, snel en hard in actie.

De ingreep hielp maar voor een half uur. Na het eerste (omstreden) doelpunt van Maradona vonden de Argentijnen de tijd weer gekomen de Engelsen met een bezoek te vereren. Blijkbaar niet geheel ongevoelig voor de fluitconcerten die hun eerste ingrijpen begeleidden, stond de Mexicaanse politie niet direct met de lange lat klaar. De Argentijnen konden daardoor tot de afscheiding van het Engelse vak komen. Er werden wat stenen heen en weer geslingerd voordat de Mexicaanse agenten alsnog ingrepen.

De derde ronde van het zwaargewicht-gevecht tussen de twee gevreesde supportersgroepen kreeg zijn beslag in de late avond. Gebrand op nog een overwinning, minstens zo belangrijk als die op het voetbalveld, toog de grote groep Barros Bravos naar de Picadilly bar, het in de rosse buurt gelegen tijdelijke hoofdkwartier van de Engelsen in Mexico Stad.

Toen uit de bar een fles naar de Argentijnen werd gegooid, ontbrandde de strijd andermaal. De weer ruimschoots aanwezige politie had de grootste moeite de vechtenden uit elkaar te houden. Minstens twee supporters werden, hun kleren doorweekt van het bloed, naar een ziekenhuis gebracht. De politie arresteerde verscheidene vechtersbazen en liet direct alle bars, cafés en restaurants in de rosse buurt sluiten. Langzaam keerde daarna de rust weer, mede door een overvloedige regenbui.



Strafschop tegen Brazilië is geldig

GUADALAJARA — Moet de bal bij het nemen van een strafschop direct in het doel of mag hij ook via een omweg in het net terechtkomen?

Deze vraag houdt Brazilië bezig na de op strafschoppen verloren kwartfinale tegen Frankrijk. De vice-voorzitter van de Braziliaanse voetbalbond Nabi Abi Chebid: "Zou komen vast te staan, dat de door Bellone ingeschoten bal onreglementair was, dan zullen wij protest indienen bij de Fifa."

Het gaat erom dat Bruno Bellone, de derde schutter van de Fransen bij de stand van 2-2 de rechter paal trof, waarna de bal via de rug van de duikende Braziliaanse doelman Carlos over de doellijn rolde.

Chebid was na de wedstrijd van mening dat dit niet volgens de regels was. De Braziliaanse aanvoerder Edinho had al meteen tegen de treffer geprotesteerd, maar de scheidsrechter Ioan Igna uit Roemenië besliste dat het een doelpunt was.

Hij handelde daarmee juist. De Zwitser Erich Vogel, die optrad als waarnemer voor de Fifa, stelde hem in het gelijk. Volgens het reglement moet bij het nemen van strafschoppen de gang van de bal volledig worden afgewacht. Dan pas is de actie afgesloten. Dat geldt voor het geval de bal vanaf de paal via de doelman in het doel verdwijnt; het geldt evenzeer als de bal door de doelman tegen de lat wordt geslagen en dan in het doel gaat.

...ENTRO DEPORTIVO KORSOU ...wembad) ...00-12.00/14.00-17.00 uur open voor pu...

...OWLEN ...amacor Bowling Club (Chuchubiweg) ...pen vanaf 17.00 uur.

Colombiaan floot perfect:

...esus Diaz kan een heel ...root scheidsrechter worden

MONTERREY — ...cheidsrechter Jesus Diaz ...alacio uit Colombia is bezig ... grote ster van het WK in ...exico te worden. De 31-...rige nogal jongensachtig ...itziende bedrijfsleider van ... Atletic Club Barranquilla ...er ongeremd op los. In ...wee WK-wedstrijden in Mex...co deelde hij drie rode en ...eertien gele kaarten uit.

...In Toluca begon hij op 8 juni te...en België met het uit het veld ...turen van een Irakees en het ...itdelen van zes gele kaarten: ...vijf tegen Irakese spelers, één ...voor een Belg. De Fifa had ...rote waardering voor zijn optre...en schorste aansluitend nog ...twee Irakese spelers, omdat zij ...de rigoreuze scheidsrechter be...schimpt en gespuugd hadden.

...Zaterdag ging Jesus Diaz, die ...voor elke wedstrijd een kruiste...ken maakt, in Monterrey nog ...energieker te werk: rood voor ...Thomas Bethold na een kapbe...weging met de hand ten opzichte ...van de Mexicaan Fernando Qui...arte, rood ook voor de Mexicaan ...Javier Aguirre na een body...check op Lothar Mattheus en een ...voorafgaande waarschuwing. In ...totaal toonde hij in de heksenke...tel van het Universitario- stadion vijf Mexicanen en drie Westduitsers de gele kaart.

Weet Jesus Diaz geen maat te houden? Integendeel. "Wat? Een Colombiaan fluit", had Franz Beckenbauer zich donderdagavond ongelovig afgevraagd. De Westduitse teamleider vreesde een Latijns-Amerikaanse alliantie. Maar dáár was geen sprake van. Na de wedstrijd gaf Beckenbauer toe: "Die man is in orde. Daar viel niet mee te spotten." De Fifa-perschef in Monterrey, Fekrou Kidane zei bewonderend: "Mijn God, wat heeft die Colombiaan een moed."

Inderdaad. Jesus Diaz had in de hel van Monterrey de juiste benadering. Met zijn vloed aan kaarten stichtte hij geen verwarring, maar kreeg hij de spelers en ook de toeschouwersmassa in zijn greep. Vrij naar het devies: niet goedschiks, dan kwaadschiks. De man uit Barranquilla, die in 1984 bij de Olympische Spelen van Los Angeles voor het eerst van zich deed spreken, heeft een grote carrière voor zich en het maakt hem niets uit, dat hij steeds opnieuw maatregelen moet nemen tegen mannen, die soms ouder zijn dan hijzelf. Het zou niemand verbazen, als men hem in de halve finales of in de eindstrijd weer zou zien.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de maandag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

AMERICAN LEAGUE
Toronto Blue Jays - Milwaukee Brewers 3-5; Boston Red Sox - New York Yankees 3-11; Kansas City Royals - Oakland A's 6-3; Chicago White Sox - Minnesota Twins 11-2; Seattle Mariners - Cleveland Indians 6-8.

NATIONAL LEAGUE
San Francisco Giants - San Diego Padres 18-1; Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 19-1; New York Mets - Montreal Expos 4-5 (10 innings); Houston Astros - Cincinnati Reds 7-6; St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 2-1 (11 innings); Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves 5-6.

Zijn tweede Grand Prix-zege na de GP van Spanje

Ayrton Senna wint de GP van Detroit en leidt nu het algemeen klassement

DETROIT — De Braziliaan Ayrton Senna heeft zondag onderstreept een van de voornaamste kanshebbers te zijn voor het behalen van de wereldtitel formule-1 1986. De 26-jarige coureur uit Sao Paolo won met overtuiging de Grote Prijs van de Verenigde Staten op het circuit van Detroit, de zevende van de zestien races die meetellen voor het wereldkampioenschap.

Door zijn overwinning nam de aanvoerder van het Lotus Renault-team de leiding in het klassement over van de Fransman Alain Prost, die als derde eindigde. Senna won dit seizoen reeds de Grote Prijs van Spanje in Jerez de la Frontera. In zijn nog korte carrière was hij al vier keer eerste in de race voor de wereldtitelstrijd.

Zwaaiend met de Braziliaanse vlag reed Senna zijn ereronde. Het succes had voor de in Groot-Brittannië wonende Zuidamerikaan een extra betekenis. Na afloop van de race verklaarde hij zijn overwinning mede te zien als een revanche op Frankrijk. Een dag eerder schakelde de Europese voetbalkampioen Senna's favorieten uit in het toernooi in Mexico. De coureur, die ook het snelst was in de training, bleef zijn Franse opponenten Prost en Jacques Laffite voor.

De nieuwe held van Brazilië had zijn overwinning voor een deel te danken aan pech bij de concurrentie. Gestart van poleposition, werd Senna snel aangevallen door Nigel Mansell (Williams Honda) en van de Ligiercoureurs René Arnoux en Laffite. Mansell, die in Detroit zijn derde achtereenvolgende Grote Prijs-zege wilde behalen, kwam op kop. Bovendien moest de koploper een pitstop maken omdat een van zijn banden van zijn Lotus langzaam leegliep.

Terwijl Senna na de gedwongen pauze aan een inhaalrace begon, kwam diens landgenoot Nelson Piquet aan kop. Hij moest echter in de 42e ronde opgeven. Zijn Williams-bolide kreeg een storing aan de remmen, waarna de voormalige wereldkampioen tegen een muur tot stilstand kwam. Het voertuig stond daarna lange tijd midden op de baan. De takelwagen liet tien minuten op zich wachten.

Senna, die twee ronden eerder de leiding had genomen, sprak na afloop van de race van een "enorme fout van de organisatie". Hij reed rakelings langs de gevaarlijke hindernis. De formule-1 coureurs oefenden ook kritiek op het oneffen wegdek in Detroit. "Je vliegt van het ene spoor in het andere", zei Alain Prost. Huub Rothengatter, de enige Nederlandse formule-1 coureur, viel vrij snel uit wegens een storing in zijn Zakspeed-bolide. Zijn teamgenoot Jonathan Palmer eindigde op de achtste plaats.

De stand na zeven van de zestien races om het wereldkampioenschap formule-1:
1. Senna 36 punten; 2. Prost 33; 3. Mansell 29; 4. Nelson Piquet (Bra) Williams Honda 19; 5. Keke Rosberg (Fin) McLaren Porsche 14; 6. Laffite 13; 7. Stefan Johansson (Zwe) Ferrari 7; 8. Gerhard Berger (Oos) BMW, René Arnoux (Fra) Ligier Renault en Michele Alboreto (Ita) Ferrari 6.

SI ontsteld over bloedbad in gevangenissen

Peru zegt onderzoek naar optreden van het leger toe

LIMA — De Peruaanse regering heeft een uitgebreid onderzoek gelast naar de manier waarop verleden week de opstand van gevangen zittende Sendero Luminoso- guerrillastrijders in drie gevangenissen door het leger is onderdrukt waarbij tientallen doden zijn gevallen en waarbij volgens linkse kringen ook gedetineerden nodeloos en in koelen bloede zouden zijn vermoord. Mensenrechtenorganisaties zijn welkom om dit onderzoek te begeleiden. Deze garanties zijn voor de Socialistische Internationale (SI) een bewijs dat onder president Alan Garcia Perez Peru inderdaad op weg is naar een echte democratie. De SI kan echter niet zijn ontsteltenis verbergen over het in de rebelse gevangenissen aangerichte bloedbad.

De opstand brak uit, zo meent men in regerings- en militaire kringen in Peru, juist met het oog op de SI- vergadering. Sendero Luminoso wilde namelijk kennelijk de aandacht op zich gericht krijeen wat door het bloedige optreden van het leger ook inderdaad is gebeurd. Aan het slot van de bijeenkomst van sociaaldemocratische partijen toont de SI zich ontsteld over het bloedbad. In de slotverklaring staat verder dat president Alan Garcia de ernst van het gebeuren heeft erkend door onderzoeken aan te kondigen door zowel militaire als burgerlijke autoriteiten. Ook het parlement gaat zich met de zaak bezig houden. Er bestaat een duidelijke vastbeslotenheid om alle feiten te kennen en de bestraffing te verzekeren van allen die verantwoordelijk worden bevonden aan het onrecht, aldus SI. Men onderstreept nog het feit dat «mensenrechten door iedere regering in iedere situatie gerespecteerd dienen te worden», maar SI erkent ook dat een democratische staat het recht en de plicht heeft zich met «gepaste middelen te verdedigen tegen terroristische activiteiten». De regering besloot, zoals bekend, na het gelijktijdig uitbreken van de opstanden het leger in te zetten, bij welke vergaderingen ook mensenrechtengroepen aanwezig waren. De onderdrukking is echter volkomen uit de hand gelopen. Dit heeft de regering indirect erkend doordat men vaststelde dat het tot een «eigenmachtig opteren» van de militairen kan zijn gekomen daarbij. Over het aantal doden bestaat nog onduidelijkheid. Volgens leger- kringen zijn er «tenminste 154» guerrillastrijders omgekomen bij zijn actie. Officieuze schattingen komen echter aan driehonderd doden. Hoewel het verzet op het gevangeniseiland El Fronton bij Lima het grootste was omdat de gedetineerden daar zelfs bolwerken hadden kunnen bouwen, is het aantal van 124 doden in de Lurigancho- gevangenis toch wel opmerkelijk hoog. Volgens het secretariaat van de president zou men hieruit af kunnen leiden «dat er excessen zijn bedreven». Volgens SI is van dezelfde zijde verklaard dat de president heeft meegedeeld dat de deuren van Peru openstaan voor internationale mensenrechtenorganisaties om deze zaak te onderzoeken.

Een der leiders van het Linkse front, senator Javier Diez Canseco, verklaarde dat er in de Lurigancho- gevangenis gedetineerden gewoon waren neergeschoten nadat zij met hun handen op het hoofd uit hun cellenblok waren gekomen. Hoewel hij geen namen noemde zei hij dat er informatie bestaat dat deze gevangenen in hun mond en hoofd zijn geschoten. Het cellenblok waar deze gevangenen zich overgaven kan vanuit andere gedeelten van de gevangenis gezien worden. Het linkse partijenfront noemde het gebeuren een bloedbad en heeft het Internationale Rode Kruis gevraagd om in te grijpen. Diez Canseco zei dat «het gevolg van deze barbaarse actie» niet tot rust zal leiden. Dit «zal de spiraal van geweld juist verder opvoeren». Hij noemde een aantal van driehonderd doden bij het dempen van deze opstanden.

Er zijn in het weekeinde verschillende bommen ontploft, kennelijk als reactie op dit optreden van het leger. Een autobom ontplofte bij het gebouw van de Bandesco- bank dat werd vernield. De eerste drie verdiepingen van dit gebouw van vijftien verdiepingen liepen zware schade op. Bij een bomontploffing bij de Todos- supermarket sprongen veel ramen tot op twee huizenblokken afstand. Ook hierbij werd een autobom gebruikt. Kennelijk zijn het Sendero Luminoso- aanslagen.

Ingezonden

Het vak papiaments

"IK VOEL ME genoodzaakt te reageren op uitlatingen van de Sitek over het gedrag van een 'kleine kliek kolonialisten die de invoering van het Papiaments op de basisscholen tegenwerkt'.

Nog steeds wordt op de Antillen volgehouden dat het hier een democratie is. In dat geval mogen tegenstrijdige opinies dus naar voren worden gebracht als dit op legale wijze gebeurt. Dat heeft niets te maken met gebrek aan respect of fascisme, zoals sommige overheids- dienaren beweren. Is de Sitek ook geen voorstander van participatie in de besluitvorming?

Iedere ouder is verplicht te streven naar een zo goed mogelijk onderwijs voor zijn kind, niet alleen om persoonlijke, maar ook om nationale redenen.

Het Schoolbestuur van 'mijn school' had besloten het vak Papiaments in te voeren zodra er aan bepaalde (minimale kwaliteits) eisen was voldaan. Onder druk (?) blijkt men daar op het laatst vanaf te zijn gestapt.

De introductie van het Papiaments kan echter onmogelijk in het komende schooljaar plaatsvinden omdat de leermethode niet afgerond, en het lesmateriaal niet compleet is. Dit feit wordt door alle kenners van de materie bevestigd dan wel doodgezwegen.

Er zijn voorbeelden te over waarom de methode niet klaar is. Hoe kan men van een kind eisen een taal te leren welke nog dagelijks wordt bijgeschaafd (er zijn ruwweg 1.500 woorden vastgelegd); of het feit dat de leermethode ondersteund moet worden met leesboekjes die vertaald werk zijn en dus geen aansluiting geven bij de leermethode?

Hoewel minderheden in Nederland (dus ook Antillianen) op velerlei gebied bevoorrecht worden, wil ik geen bevoorrechte positie. Wél eis ik verantwoordelijk onderwijs voor mijn kind zodat hij niet de dupe behoeft te worden van haastige proefnemingen".

H.J.LENSINK



Teritorio Insular di Kòrsou

Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou ta yama solisitantenan pa e funkshon di

DOSENTE SPESIAL PA PAPIAMENTU

Lo enkargá e dosentenan spesial aki pa duna e materia papiamentu den skolnan pa enseñansa básiko i LOM den kasonan eksepshonal ku lo por surgi.

Eksigensha:
- "volledig bevoegd onderwijzer"
- **minimal** sertifikado di kurso di rekapasitashon pa papiamentu di aña 1986

Por manda karta pa solisitá denter di 14 dia na Hefe interino di Servisionan di Enseñansa, Schouburgweg s/n.

H. Jourdain
Hefe interino
Servisio di Enseñansa.



Komishon di Koordinashon di Maneho di Papiamentu di Teritorio Insular di Kòrsou (KOMAPA), ta pidi atenshon di tur

ORGANISADO DI KURSO MAESTRO DI SKOL

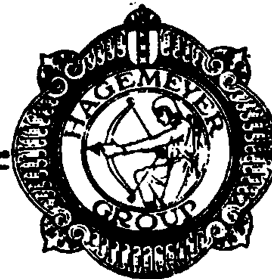
Durante aña di skol 1986/87, KOMAPA lo bolbe organisá kursonan di rekapasitashon di papiamentu pa tur maestro di skolnan pa enseñansa básiko i LOM na Kòrsou.

E kursonan aki tin un importansha partikular pasobra pa por duna lès den e materia papiamentu den 1987/88 tur maestro mester tin "sertifikado no. 2" di e kurso di rekapasitashon di papiamentu.

Meskos ku durante aña di skol 85/86 dianan di lès di rekapasitashon lo kai atrobe riba: djaluna i djárason.

KOMAPA ta hasi un apelashon riba tur organisadó di otro kurso pa maestro di skol pa mas tantu posibel tene kuenta ku esaki.

drs. Henri Vijber
koordinado-general KOMAPA.



HAGEMEYER (CURAÇAO) N.V.

onderdeel van een wereldwijd opererende handelsonderneming, en zich specialiserend in de import en distributie van consumenten artikelen, zoekt ten behoeve van haar vestiging in St. Maarten kontakt met kandidaten voor

LEIDING GEVENDE COMMERCIELE FUNCTIE

gegadigden dienen naast een voltooide school opleiding op middelbaar niveau, daarnaast mogelijk één of meerdere praktijk diploma's, te beschikken over omstreeks vijf jaar praktijk ervaring in een commerciële/marketing functie.
Zij dienen tevens bekendheid en ervaring te hebben opgedaan met de financieel administratieve aspekten die aan een managers funktie zijn verbonden.

Alleen diegenen, die aantoonbaar aan bovenvermelde eisen kunnen voldoen, wordt verzocht te reflekteren.
Na korte inwerk periode bij Hagemeyer Curaçao, zal de geschikte kandidaat bij Hagemeyer (Salas) in St. Maarten worden ingezet.
Uw sollicitatie, vergezeld van een volledig curriculum vitae, gelieve U te zenden aan:

Hagemeyer (Curaçao) N.V.,
P.O. Box 376, Caracasbaaiweg 6-10,
Curaçao.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

In afgelopen jaar ruim 61.000 stadion bezoekers

KRALENDIJK — Over het afgelopen jaar brachten 61.203 personen een bezoek aan het stadion van Kralendijk. Van dit aantal waren er 49.817 volwassen bezoekers terwijl er 11.386 kinderen geregistreerd werden.

In het totaal van bezoekers zijn niet opgenomen de bezoekers die aanwezig waren bij de miss Teenage Bonaire- verkiezing en evenmin de betalende bezoekers van het ranchera-songfestival in november van het afgelopen jaar. Aangezien er in voorgaande jaren nimmer een registratie is geweest van het aantal bezoekers is het moeilijk om nu na te gaan of er een verhoging dan wel verlaging van het aantal bezoekers te noteren valt. Het hoogste aantal bezoekers was in de maand maart, toen 8371 volwassenen en 1675 kinderen naar het stadion kwamen. Het laagste aantal werd genoteerd in januari met 720 volwassenen en 172 kinderen.

De totale opbrengst aan bruto bar- gelden was van mei tot december 1985 fl. 30.768,35 terwijl de muurreclames fl 8.875,-- opbrachten.

Aan opbrengsten tien procent van de entreegelden werd fl 14.628,52 binnengehaald terwijl de kaartverkoop daar nog eens fl 8.878,33 aan toevoegde. Aan terreinhuur werd totaal fl 3.195,65 verkregen terwijl het grootste bedrag binnenkwam van Venona die als schenking totaal fl 49.059,77 in het laatje bracht.

TOKIO — Het Japanse autoconcern Nissan heeft vijftig miljoen dollar aan buitenlandse schuld van Mexico «afgekocht». Dit bedrag heeft Nissan overgenomen van het Amerikaanse bankconcern Citicorp, dat eerder op zijn beurt de schulden op een voordelige manier van enige kleine Amerikaanse instellingen had overgenomen. Nissan heeft de schuld van de Mexicaanse regering terugbetaald gekregen in pesos, welk geld zal worden gebruikt voor kapitaalsvergroting van de Mexicaanse dochteronderneming van Nissan, Nissan Mexicana SA. Door de sterke koersdaling van de peso ten opzichte van de dollar heeft Nissan een voordelige transactie gepleegd.

Handhaving orgaan moet serieus worden overwogen

Berenschot: Stafbureau nog niet goed uit verf gekomen

KRALENDIJK — Een goede communicatie tussen het BC en de dienst- en afdeling hoofden van het Bestuurskantoor is van groot belang. In het rapport Berenschot werd reeds geattendeerd op het soms aanwezige gebrek aan goede en duidelijke communicatie tussen beide groeperingen. Hoewel de oprichting van het Stafbureau een van de initiatieven was om tot verbetering van communicatie te komen, zijn de werkzaamheden van de projectgroep in november 1985 volgens Berenschot alweer stopgezet.

Reden daarvoor was de sterke wijziging die de verkiezing van 22 november met zich meebracht. Het eenmalige hoofd van het Stafbureau Jopie Abraham werd minister van Ontwikkelings- samenwerking terwijl een van de andere medewerkers tot gedeputeerde werd benoemd. Toch meent Berenschot dat handhaving van het Stafbureau serieuze overwegingen verdient (als springplank, red.) gezien het belang van een gedegen advisering van het BC aangaande de beleids voorbereidingen. Tevens kan het bureau volgens Berenschot een positieve schakel zijn in de communicatie tussen het BC en de diensthoofden.

Berenschot stelt dan ook voor dat er naar toe gewerkt wordt naar een nieuwe situatie waarin de taken worden uitgevoerd vanuit een gewijzigde structuur en daarbij zal het Economisch Bestuurs Bureau (EEB) dan zorg dragen voor de financieel- administratieve en economische adviezen aan het BC. Het projectmanagement- bureau zal adviseren in alle grote projecten die onder het BC vallen terwijl tenslotte de eilandssecretaris belast zal worden met de intermediaire dienst.

Dat het Stafbureau niet geheel uit de verf is gekomen lijkt voor Berenschot overigens geen reden om erg dramatisch over te doen. Het is een algemeen bekend verschijnsel, aldus drs Harm Swierenga, dat er spanningen bestaan in elk overheidsapparaat tussen het bestuurlijke en ambtelijke apparaat.

Ook op Bonaire constateert Berenschot dat en als oplossing draagt het rapport dan een voorstel aan om maandelijks een bijeenkomst te organiseren met betrokkenen. Daar kan behalve een serieuze overweging van de absentisme registratie ook getracht worden een beter begrip en een doelmatiger samenwerking tussen de diverse dienst- en afdelings- hoofden onderling te bewerkstelligen.



KRALENDIJK—De delegatie uit Bonaire die het nieuwe contract tekende met Mallory Factor Inc. stond onder leiding van gezaghebber mr George Soliana. Bij de foto: het moment dat de overeenkomst die voordelig voor Bonaire zal moeten uitkomen, wordt ondertekend en met een handdruk bezegeld: vlnr wnd hoofd Toeristen bureau Niki Tromp, mr George Soliana, gedeputeerde van Toerisme Jose Winklaar en Mallory Factor van de Mallory Factor Inc.



Met ingang van 1 juli van kracht

Mallory Factor verzorgt voortaan Bonaire's PR

KRALENDIJK — Afgelopen zondag keerde de Bonaireaanse delegatie terug van een bezoek aan de Verenigde Staten. Het voornaamste reisdoel was de overdracht van het Toeristenbureau in New York. Voorheen was Dick Eisley, die drie jaar in het kader van technische bijstand door de UNDP werd uitgezonden naar Bonaire belast met de vertegenwoordiging van Bonaire. Nu is de overheid in zee gegaan met de Mallory Factor Inc.

Vrijdag ondertekende gezaghebber mr George Soliana als hoofd van de delegatie en als voorzitter van het BC het nieuwe contract in New York. Dit gebeurde in het bijzijn van de andere delegatieleden, onder wie de gedeputeerde van Toerisme Jose Winlaar, het wnd hoofd van het Toeristenbureau Niki Tromp en Hugo Gerharts president directeur van Bonaire Trading en market director van de Bonhata. Mallory Factor Inc (MFI) heeft twee belangrijke opdrachten gekregen bij de ondertekening van het contract. Allereerst zal het op toeristische verkoop gerichte bedrijf moeten zorgen voor veel publiciteit rond Bonaire waardoor het eiland een grotere bekendheid zal krijgen in de Amerikaanse reiswereld en ten tweede zal het bedrijf ook moeten optreden als het officiele Bonaireaanse Toeristenbureau in New York.

Het ligt dus eveneens in de bedoeling, dat het bureau door toeristen gebeld kan worden waarna er inlichtingen verstrekt zullen worden over Bonaire als vakantieland. Iets dergelijks moet er voor Bonaire en de lokale hotels door MFI ook gedaan worden bij de talrijke reisagentschappen in Amerika, bij touroperators en ieder die professioneel is verbonden met de reiswereld. Daar moet dan de informatie gebracht worden over de watersport en het duikwezen, de autoverhuurbedrijven en alle andere faciliteiten die een toerist graag aanwezig weet in zijn vakantieverblijf.

De verantwoordelijke persoon in het bedrijf van Mallory Factor Inc is de vice- presidente Yvonne Nichi die met raad en daad wordt bijgestaan door John Storch. Beiden zullen in de eerste week van juli op Bonaire arriveren waar zij dan ook enige tijd zullen blijven om tot in de puntjes bekend te worden met al hetgeen Bonaire voor de buitenlander en met name Amerikaanse toerist biedt. Overigens is voor Nichi en Storch Bonaire niet geheel terra incognita want beiden waren reeds betrokken bij de verkoop en de publiciteit van Bonaire.

VOORDELEN

Het voordeel dat Bonaire zal kunnen trekken uit de nieuwe vertegenwoordiging is groot. Het is namelijk niet meer nodig dat het eiland over andere bureaus behoeft te beschikken, terwijl ook het totale equipement dat ter beschikking staat van de MFI door Bonaire gebruikt kan worden. Alles wat met Bonaire betrekking heeft staat nu geregistreerd in de computer van het aangetrokken bedrijf, terwijl ook alle informatie bij MFI is opgeslagen.

Door het aantrekken van de nieuwe vertegenwoordiging is het ook mogelijk, dat de voorbereidingen voor een campagne, en als publiciteit die daarbij komt zoals foto's, lezingen, dia's en evenals het uitgeven van informatie voor de pers voor rekening komt van Mallory. In feite is deze opzet wel voordelig voor Bonaire, dat tot op heden bij dergelijke gelegenheden zelf de nodige apparatuur moest aanschaffen om het bedrijf in Amerika up to date te houden.

Uiterst belangrijk is het echter wel, dat de promotie in Amerika al direct per 1 juli kan gaan beginnen. Luchtvaartbedrijven zoals de ALM, reisverkopers en reisagentschappen die de hotels op Bonaire in Amerika moeten verkopen bleken op de laatst gehouden bijeenkomst reeds aanwezig. Op 9 juli zal er een belangrijke gelegenheid zijn, want dan kunnen diverse instanties op Bonaire die betrokken zijn bij het toerisme kennis maken met Ivonnen Nichi en John Storch. Zij verblijven dan op Bonaire en alle hotelvertegen- woordigers, duikscholen, eigenaars van appartementen kunnen dan overleggen met bei- de MFI vertegenwoordigers hoe in complete samenwerking een goede ontwikkeling van de Bonaireaanse organisatie voor het toerisme bereikt kan worden.

Ivm hulp aan Nica-guerrilla

Reagan licht Huis in over contra-beleid

WASHINGTON — Aan de vooravond van de stemming in het Amerikaanse Huis van afgevaardigden over humanitaire en militaire hulpverlening aan de anti- Sandinistische guerrilla in Nicaragua heeft president Ronald Reagan in een boodschap zijn analyse van de situatie gegeven over de status, doeleinden en plannen van het «democratisch verzet» van de contra's. Het gaat om een totaal hulp- programma van honderd miljoen dollar. De president had zijn boodschap persoonlijk willen uitspreken voor het Huis, maar daar stak de Democratische voorzitter Thomas (Tip) O'Neill een stokje voor met als motief dat een dergelijk optreden het debat zou «politiceren». Hij wees de president de gangbare weg in dit soort zaken: namelijk een boodschap voor een gezamenlijke vergadering van senaat en Huis, maar daar voelde Reagan weer niet voor. Reagan zou voor een precedent hebben gezorgd als zijn toespraak in het Huis was doorgegaan om zo campagne te voeren voor een wetsontwerp. Nog nimmer is dit namelijk voorgekomen in de Amerikaanse geschiedenis. O'Neill had het idee van Reagan dan ook bestempeld als «ongebruikelijk en onorthodox».



KRALENDIJK — Afgelopen week ontving gedeputeerde van Financien en Economische Zaken Franklin Crestian twee Venezolaanse investeerders die belangstelling hebben om een nieuw bedrijf op Bonaire te vestigen. Bij afrondende besprekingen die in een genoeglijke sfeer in de beachhut van Bonaire Beach Hotel(BBH) werden gevoerd was ook de heer Antonio Jose Diaz Martinez, ex- voorzitter van de Fedecamaras van Venezuela aanwezig. Bij de foto vlnr de heer Diaz van het Venezolaanse bedrijf Benipoca dat belangstelling heeft voor Bonaire, gedeputeerde Crestian en Antonio Martinez.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,5140	JanYen.	6,007
GermanM.	44,95	CanD.	72,13
Gold	343,00	Silver	5,06

AMSTERDAM TODAY JUNE 24, 1986.

Ahold	88,50	Naarden	56,60
Akzo NV	167,30	Nat.Ned.	86,10
Cred.Lyon.	91,00	Ned.Lloyd	175,50
Aegon	109,70	Philips	53,70
Fokker	94,00	Royal Dutch	197,00
Gist.Broc.	294,20	Telegraaf	347,00
Heineken	167,00	Unilever	483,50
KonPap.	150,20	Verto	71,50
KLM	48,90	VNU	329,00
Meneba	115,00	Index	288,90

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	18 7/8	- 1/2	Hutton	33	- 1 1/2
Borg.Warn.	32 1/4	- 1 3/8	IBM	145 1/2	- 2
Burroughs	61 1/4	- 3/8	ITT	44 7/8	- 1/8
Campbell Rl.	15	- 1/4	Lone St.Ind.	32	- 1/4
Chrysler	34 3/4	- 1/4	McDonalds	103 1/8	+ 5/8
CocaCola	118 1/8	- 1 5/8	NCR	52 1/2	- 3/4
Contr.Data	23 1/8	- 1/8	Pepsico	33	- 1/2
Delta Airl.	43 1/4	+ 2 3/8	Ramada Inns	8 1/2	- 3/8
Diebold	39 1/2	- 1/4	Safeway	48 1/8	- 1/4
Digital Eq.	84 5/8	- 1 1/4	Seagram	61	- 3/4
Dupont	85	- 1 1/2	Teledyne	330	- 6
East.Kodak	58 7/8	- 5/8	Texas Instr.	122 1/2	+ 1/8
Firestone	23 7/8	- 1/4	Textron	56 5/8	- 3/8
Gen.El.	80 1/2	- 1/2	Union Pac.	55 5/8	- 1/4
Genl.Dyn.	75 7/8	- 1 3/8	Unocal.	20	- 3/8
Genl.Motors	78	- 3/4	Varian Ass.	24 1/2	+ 1 5/8
Hewlett P.	42 1/2	- 1 1/2	Warner Lamb.	57 1/4	unch
Hilt.Hotels	70 5/8	- 1/8	Williams Cos	23	- 1/8

DOW JONES
Industrials 1864,26 - 14,32
Transportation782,38+ 4

AMERICAN STOCK EXCHANGE
Computer & Technology 115,22 - 1,65
Precious Metals 60,34 - 1,03.
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 23, 1986.
The market corrected some of its excesses from friday's 'triple' option expiration today, as the Dow 30 slid and secondary measures held their ground. The Industrials slipped nearly 15.29 points to 1864.25, with the Utility sector also weak on the session. Bond prices edged higher in quiet trading. Breadth readings favored declines by a modest margin. The Transports recovered smartly late today, fueled by a very strong airline sector. The strength occurred after an announcement by people express that it is considering selling all or part of the airline. Some big-name issues came under pressure today including Teledyne, Dun and Bradstreet, Celanese, Crown Cork and Seal and American International Group. Associated dry goods rocketed ahead better than is points after may. Department Stores proposed to acquire associated in a stock swap. May Department Stores was a multi-points downside casualty today. IBM also surrendered. Dreyfus Corp. and U.S. Shoe both rallied solidly. With the market correcting friday's excesses today, tomorrow may give a truer picture of its near-term intentions. Many secondary issues act well here.
E.F. HUTTON RESEARCH.



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 24 JUNI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.635	2.69	2.75
NED GLD	70.55	71.27	72.07
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	97.15	97.87	98.67
FR FRANCS	23.87	24.97	25.67
DUITSE MARK	79.58	80.30	81.10
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.85	1.15	1.21

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 JUNI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.07
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.58
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.59
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.52
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

[illegible]ONGE HONDJES f.65,—, [illegible]ruising Meghelse Herder/Dobberman. 6 weken, tel.: 675961.

[illegible]ODERN WIT Europese inboedel, tel.: 675961.

[illegible]ROTE EUROPESE spiegel 18e [illegible]euw f.1.000,—; antieke Franse [illegible]lok ingelegd met paarlemoer f.800,—; antieke koekepan f.55,—. Inl.: 89821.

[illegible]ONDA PRELUDE (zilvergrijs met oranje sport- strepen), standard, full equipped, bouwjaar 1981, prijs f.6.000,—, tel.: [illegible]4904.

PONTIAC SUNBIRD bj. 1980, Kaya Uster 9, tel.: 78455.

[illegible]EGENS OVERCOMPLEET: Collection Sport Car, Triumph Spitfire 1978, motor overhauld, nieuwe banden, nieuwe lak. Prijs cash f.6.500,—. Daihatsu station car, all risk verzekerd, in goede staat met overhaald motor. Prijs f.4.000,—. Tel. na 17.00 uur: [illegible]3840; kantooruren: 613698.

VW GOLF LS 1979 1600 cc. f.3.500,—. Tel.: 673403.

BOEKEN NODIG voor het 1ste jaar v.d. Sociaal Economische Faculteit v.d. Universiteit v.d. Ned. Antillen. Boeken in uitstekende staat en zeer voordelige prijzen. Inf. Norman Tweeboom, Kaya Tentalaria 9, na 6 uur pm.

[illegible]ROMFIETS YAMAHA f.800,—. schoolboeken 4 en 5 Havo, 1 tennis-racket Prince Pro f.100,—. Tel.: 81609.

STEREOMEUBEL Technics f.2.000,—; Boss centrifuge 220 volt f.100,—; Nova miniwash (2 kg) 220 volt f.200,—; damesfiets f.250,—; tekentafel + stoel f.575,—; opbergkasten (5 stuks) à f75,—; Bauknecht wasmachine 220 volt f.600,—; speelgoedkist (zwenkwielen) f.75,—; 3-deurs hang/legkast f.250,—; zw./w. draagbare video f.500,—; draaibank f.500,—; Eumig filmcamera 8mm + projektor + projektiescherm f.500,—; kinderschommelstoel f.15,—; grote gordijnen (4 stuks) à f.25,—; gitaar f.100,—; boekenkastje (wit) f.50,—. Te bevr. tel.: 616656.

2 SPEER-GUNS f.100,—; kinderwindsurftuig compleet f.100,—; brommer Honda MT50 '82 f.1.000,— i.z.g.st.; alarmapparaat f.100,—; 1 stalen- en 1 kinderburo. Kaminda Lora 15, tel.: 76995.

WEGENS VERTREK: laatste verkoop. O.a. onderstel tennistafel, gereedschap, keukenspullen en veel meer. Weggeef prijzen. Boshamer, Gosieweg 39.

RENAULT 4, bj. 1978, i.z.g.st. f.1950,—. Tel.: 614960.

TOYOTA CRESSIDA stationwagon. eind '83, goed onderhouden, f.12.000,—. Tel.: 74865.

FIETS REDLINE 500b, f.200,— fiets Huffy Pro Thunder, groot model, f.100,—. Tel.: 74865.

1 BAMBOE GORDIJN f.80,—; 2 inrithekken f.100,— + f.150,—. Tel.: 615897.

[illegible]EGENS VERTREK: Ford Cortel '81, f.2.500,—. Tel.: 672430.

SLAAP-, EET- en zitkamer, bureau, boekenkasten, z.g.a.n. Oldsmobil, 15.000 km. '83. Snipweg 6, tel.: 79776.

TOYOTA STARLET Stationwagen '81 i.z.g.s. Toyota Carina '79. Tel.: 75476.

FUJICA AZ1 fototoestel Blackbody 200mm lens, stan[illegible] lens, uv fil[illegible]kap 1/2 jr. oud f.650,—. Tel.: 675931.

SURFPLANK f.200,—; 2 teenerbureau's à f.75,—, Mercuriusstraat 18, tel.: 615610.

BABYBEDJE, autostoel, badje, 2 emmers, klamboe, loopwagentje, fietsje, tel.: 83412.

2 AIRCO'S, 14.000 BTU en 12.000 BTU voor f.600,—, z.g.s. Matakoweg 14, tel.: 77452 (zijweg Mon Reposweg).

TE KOOP: Schoolboeken Peter Stuyvesant College HAVO 4 en 5, Wi, Na, Sk, Co, Ne, En. Kolonelsweg 28 Tel. 73123

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MARINE OFFICIER zoekt 3-4 sl.k. woning te Julianadorp voor periode tot medio '88. Huurprijs max. NAf.900,—. Tel.: 87963 (na 17.00 uur).

WOONHUIS: 4 sl.k., 2 b.k., in rustige buurt, met zwembad. Per 1 aug. of 1 sept. Tel.: 77724.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

TWEE VERDIEPING woning met mooi uitzicht op de wijk Sta. Rosa. f.1.000,— p/mnd. Inlichtingen tel.: 70564/675763.

FOR RENT: furnished two- bedroom house in St. Maarten. For information call 87264 Curaçao.

DIVERSEN CURACAO

WIL DE DAME, die o.a. mijn Brother naaimachine voor f.25,— heeft gekocht, a.u.b. nog deze week bij mij langskomen. Ik heb u't verkeerde spoelhuisje gegeven. Nu hebben we beiden niets aan onze naaimachines. Mevr. Majoor, tel.: 76995.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: meubels en huishoud. artikelen. Tel.: 34232. Hooiberg 8C.